HQ7762, HQ7760

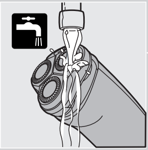
Introduction

The shaver comes with two different kinds of NIVEA FOR MEN cartridges: Extra Fresh Shaving Gel for a fresh sensation during and after shaving and Moisturising Shaving Lotion for sensitive skin. This gives you the opportunity to try them out and discover which one suits your skin type best.

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Only use the powerplug and the charging stand supplied.
- The powerplug transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- The powerplug contains a transformer. Do not cut off the powerplug to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Do not use a damaged powerplug or charging stand.
- If the powerplug or charging stand is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Charge, store and use the appliance at a temperature between 5°C and 35°C.
- Make sure the powerplug does not get wet.





- Never immerse the charging stand in water nor rinse it under the tap.
- Do not leave the shaver in the plugged-in charging stand for more than 24 hours.
- The appliance is watertight and can be cleaned under the tap.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

- The appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely used in the bath or shower.
- Check if the gel and lotion supplied with the appliance contain ingredients (see back of cartridge) to which you are allergic before you start using the appliance. Do not use the gel and/or lotion if you are allergic to one or more ingredients.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

The display

Living Light Display

This model features the unique Living Light display. This 3D colour LED display gives you all the information you need with special 'living light' effects.

- **Remove any sticker or protective foil from the Living Light Display.**

Demonstration program

The appliance has a unique demonstration program.

1 Press the on/off button for 7 seconds.

The demonstration will start automatically.

- **When the demonstration starts, all indications light up at the same time. Then all indications of the shaver are shown separately for 3 seconds in the following order:**

- Charging/Battery full indication
- Shaving
- Shaving gel indication
- Cleaning reminder
- Shaving
- Shaving gel indication
- Battery low indication
- Cleaning reminder/ Battery low indication
- Shaving head check indication

Note: The whole demonstration program lasts approx. 1 minute (including intervals).

2 You can stop the demonstration by pressing the on/off button.

Indications during use

All indications mentioned below are shown during every shaving session and they are always displayed in the same order, which makes it very easy for you to maintain a regular shaving ritual
As a result, some symbols will light up even when you have already taken the appropriate action.

Note: When you switch the appliance on, the shaving gel indication flashes three times. If you have already applied enough shaving gel or lotion, you can ignore this indication.

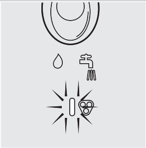
Note: When you switch the appliance off, the cleaning reminder is displayed. This cleaning reminder consists of a green tap (lights up) and a green water jet (flashes). If you have already cleaned the shaver before switching it off, you can ignore the cleaning reminder.

Charging

Charging takes approx. 8 hours.

Do not leave the shaver in the plugged-in charging stand for more than 24 hours.

Charge indications



Battery running low

- When the battery is running low, the battery light burns red during shaving.
- When you switch the shaver off while the battery is nearly empty, the battery light flashes red twice. This will happen four times with brief pauses in between.
- When you start charging the shaver while battery is running low, the battery light flashes red for max. 24 minutes.

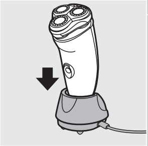
Battery fully charged

- During charging the battery light flashes green until the battery is fully charged (approx. 8 hours).
- The battery light burns green continuously when the battery is fully charged.

Charging the appliance

Charge the shaver before using it for the first time and when the shaver indicates that the battery is running low.

1 **Insert the small plug into the charging stand and put the powerplug in the wall socket.**



2 **Place the shaver in the charging stand.**
The shaver automatically switches off when it is placed in the charging stand.

3 **Remove the powerplug from the wall socket and pull the small plug out of the charging stand when the battery has been fully charged. You can then leave the appliance in the charging stand.**

Cordless shaving time

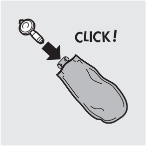
A fully charged shaver has a cordless shaving time of up to 55 minutes.

Cartridges

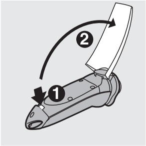
Cartridges with NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion are available in boxes containing five cartridges and one small plastic pump.
The NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion in the cartridges will keep for 32 months when stored at temperatures between 0 °C and +40 °C.
Only use Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 and HQ171) cartridges.
One Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin cartridge contains enough gel/lotion for approx. 10 shaves.
For hygienic reasons, we advise you to insert a new pump when you start using a new set of five cartridges.
Do not throw the pump away when you replace an empty cartridge. You will need it for all five cartridges.
Remove the shaving gel/lotion cartridge from the appliance when you are not going to use the shaver for more than one week.

When you have run out of shaving gel/lotion cartridges and you do not know where to buy them, contact the Customer Care Centre in your country (see 'Guarantee & service').

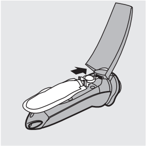
Inserting cartridges



1 When you start using a new set of cartridges, take the pump out of its bag and push it into a cartridge until it locks into position with a click.



2 Press the release button (1) and open the cover of the cartridge compartment (2).



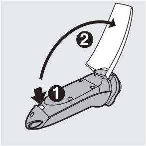
3 Slide the cartridge with the pump into the shaver. It only fits properly if the white side of the pump is pointing upwards.

4 Close the cover (you will hear a click).

5 Press the yellow pump button a few times until the NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion appears. The shaver is now ready for use.

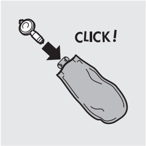
Replacing cartridges

Do not throw the pump away when you replace an empty cartridge. You will need it for the other cartridges.

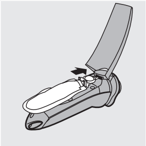


1 Press the release button (1) and open the cover of the cartridge compartment (2).

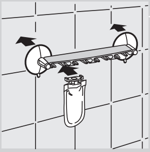
2 Remove the empty cartridge and pull out the pump.



3 Push the pump into a new cartridge until it locks into position with a click.



4 Slide the cartridge with the pump into the shaver. It only fits properly if the white side of the pump is pointing upwards. Close the cover.



Storing cartridges

- You can conveniently store the other cartridges by attaching them to the wall holder supplied. The holder has suction caps which allow you to attach it to the wall easily. In this way you always have the cartridges close at hand, which is very convenient, especially when you shave in the shower.

The wall holder is only suitable for storing cartridges. Never hang or place the shaver on the wall holder. If you do, the shaver may fall!

Using the appliance

Shaving

Switching on the shaver

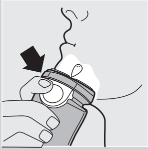
1 Press the on/off button once to switch on the shaver.

The yellow teardrop-shaped shaving gel light 💧 flashes 3 times to indicate that shaving gel/lotion can be applied.



2 Press the yellow pump button to apply NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion to your skin.

3 Move the shaving heads over your skin, making both straight and circular movements.



4 While shaving, press the pump button frequently to apply more NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion so that the shaver keeps gliding smoothly over your face.

Do not press the shaver too hard against your skin while shaving. If you prefer, you can wet your face before shaving.

- For the best shaving results, shaving gel/lotion should be pumped up frequently.
- The shaver will not perform optimally when used without shaving gel/lotion.
- Your skin may need 2 or 3 weeks to get accustomed to the Philips shaving system.

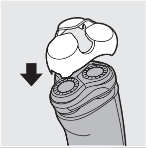
Switching the shaver off

1 Press the on/off button once to switch off the shaver.

The cleaning reminder (green tap symbol with flashing water jet) lights up for 6 seconds to indicate that the shaver should be cleaned.

2 Clean the shaver (see chapter 'Cleaning and maintenance').

Rinse the shaver after each shave. Remove the cartridge if you are not going to use the appliance for more than one week.

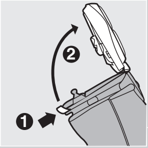


3 Put the protection cap on the shaver every time you have used it, to prevent damage.

Trimming

For grooming sideburns and moustache.

Attaching the trimmer



1 Switch off the shaver.

Clean the shaver before you attach the trimmer (see chapter 'Cleaning and maintenance').

2 Press the release button (1) and pull the shaving unit off the shaver (2).



3 Tilt the trimmer slightly backwards.



4 Fit the trimmer onto the shaver (you will hear a click). The trimmer is now ready for use.

5 Activate the trimmer by pressing the on/off button once.

Removing the trimmer

1 Switch off the shaver.

2 Remove the trimmer by pressing the release button again and pulling the trimmer off the shaver.

3 Put the shaving unit back onto the shaver.

Cleaning and maintenance

Regular cleaning guarantees better shaving performance.
To maintain optimal shaving performance and to keep the shaver clean, you have to thoroughly rinse the shaving unit and hair chamber with hot water after every shave.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

Cleaning reminder

- When you have switched the shaver off, the cleaning reminder (green tap symbol with flashing water jet) lights up for 6 seconds to remind you that the shaver should be cleaned.
- If the red shaving unit symbol and the cleaning reminder light up together, the shaving heads have become so dirty or damaged that they might cause the motor to become blocked. If the shaving heads are dirty, you have to clean them. If the shaving heads are damaged, you have to replace them (see chapter 'Replacement').

Note: We advise you to avoid this situation by cleaning the shaving heads regularly.

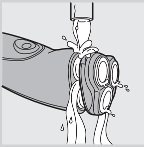
Cleaning

The shaver reminds you that it needs to be cleaned by showing the cleaning reminder after every shaving session.

Shaving unit: Quick Clean after every shave

1 Make sure the appliance is switched on.

2 Keep the shaving unit closed.



3 Rinse the shaving unit and the hair chamber under a hot tap by letting the water run through the openings below the shaving unit for at least 30 seconds.

4 Shake off excess water.

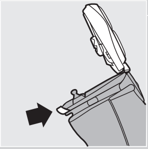
Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

Shaving unit and hair chamber: every week

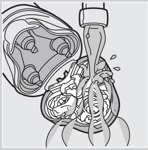
We advise you to clean the appliance thoroughly at least once a week to maintain optimal shaving performance.

You can also follow this procedure when the shaving heads have to be cleaned.

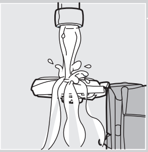
1 Switch off the shaver.



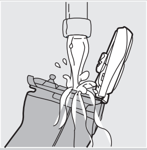
2 Press the release button to open the shaving unit.



3 Rinse the inside of the shaving unit.



4 Rinse the outside of the shaving unit.



5 Rinse the hair chamber.

6 Make sure the inside of the shaving unit and the hair chamber have been cleaned properly.

7 Close the shaving unit and shake off excess water.

8 Open the shaving unit again and leave it open to let the appliance dry completely.

Charging stand

1 Unplug the charging stand.

2 Clean the charging stand with a moist cloth.

Trimmer

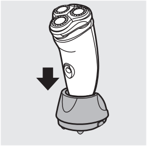
1 Clean the outside of the trimmer with the brush supplied after every use.

The trimmer can also be cleaned by rinsing it under the tap.



2 If the trimmer is used frequently, lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.

Storage



Charging stand

- The shaver can be stored in the charging stand, even when it is wet.

Always unplug the charging stand before storing the wet or dry shaver in it.

Pouch

- The shaver can be stored in the pouch supplied. There is also room for two NIVEA FOR MEN

Cool Skin cartridges. The pouch will provide extra protection during travel.

Hanging cord

- The shaver can also be stored by hanging it from the hanging cord supplied. Storing the shaver by means of the hanging cord ensures optimal drying conditions.

Replacement

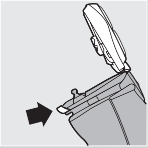
Replace the shaving heads every two years for optimal shaving results.
Replace damaged or worn shaving heads with HQ177 Philips Cool Skin shaving heads only.

Shaving head check indication

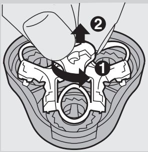
After two years of use the red shaving unit symbol will flash for 30 seconds during 7 shaves to indicate that you should check the condition of the shaving heads. This indication is based on an average shaving time of 3 minutes per shave. When the shaving head symbol flashes, all other symbols and lights are out. When the shaver is switched off, the shaving unit symbol disappears.
When the red shaving unit symbol starts flashing, you should check the shaving heads for possible damage. If the shaving heads are damaged in any way, they must be replaced in order to obtain optimal shaving results.

Replacing the shaving heads

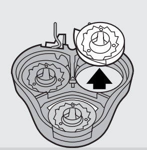
1 Switch off the shaver.



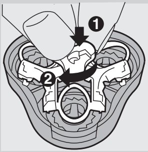
2 Press the release button to open the shaving unit.



3 Turn the wheel anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2).



4 Remove the shaving heads and place new ones in the shaving unit.



5 Put the retaining frame back into the shaving unit, press the wheel (1) and turn it clockwise (2).

Accessories

The following accessories are available:
- HQ8500/8000 powerplug.
- HQ177 Philips Cool Skin shaving heads.
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin Moisturising Shaving Lotion.

- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh Shaving Gel.

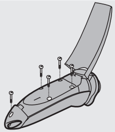
Environment



- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
- The built-in rechargeable shaver battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the shaver at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the shaver to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

Disposal of the battery

Only remove the battery if it is completely empty.



1 Let the shaver run until it stops, undo the screws and open the shaver.

2 Remove the battery.

Do not put the shaver back into the charging stand after the battery has been removed.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

1 The shaving heads do not move smoothly over the skin.

- Cause: not enough shaving gel/lotion has been applied.

Press the pump button a few times until sufficient NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion has been released to allow the shaving heads to move smoothly over your face again.

2 Reduced shaving performance

- Cause 1: the shaving heads are dirty.

The shaver has not been cleaned immediately after use and/or has not been rinsed long enough and/or the water used to rinse the shaver was not hot enough.
Clean the shaver thoroughly before you continue shaving. See chapter 'Cleaning and maintenance'.

- Cause 2: long hairs are obstructing the shaving heads.

Press the release button to open the shaving unit.
Turn the wheel anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2).
Clean the cutters and guards.

Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.
Remove the hairs with the brush supplied.
Put the shaving heads back into the shaving unit. Put the retaining frame back into the shaving unit and turn the lock clockwise.
To prevent long hairs from obstructing the shaving heads, remove the shaving heads once a month and clean them with the brush supplied.
- Cause 3: the shaving heads are damaged or worn.
Replace the shaving heads. See chapter 'Replacement'.

3 The shaver does not work when the on/off button is pressed.

- Cause 1: the battery is empty.
Recharge the battery. See chapter 'Charging'.
- Cause 2: dried-up shaving gel/lotion is blocking the shaving heads.
Clean the shaving heads thoroughly. See chapter 'Cleaning and maintenance'.
- Cause 3: the shaving heads are damaged.
Replace the shaving heads. See chapter 'Replacement'.

4 The cover of the cartridge compartment cannot be closed

- Cause 1: the cartridge has not been inserted correctly.
Insert the cartridge correctly. It only fits properly into the shaver if the white side of the pump is pointing upwards.
- Cause 2: the cartridge has not been pushed far enough into the shaver.

Press the cartridge until it is properly seated.

5 The NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion has changed colour or has turned watery.

- Cause: the NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion has not been stored at the right temperature.

Insert a new cartridge.

6 Skin irritation occurs

- Cause 1: your skin has not yet become accustomed to this shaving system.

Allow 2-3 weeks for your skin to get accustomed to this shaving system.

- Cause 2: the shaving gel/lotion irritates your skin.

Try the other type of NIVEA FOR MEN cartridge. Wet your face before shaving with the shaving gel/lotion.

If the irritation does not disappear within 24 hours, we advise you to stop using the shaving gel/lotion.

Einführung

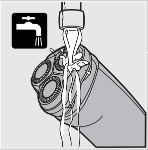
Der Rasierer wird mit zwei Sorten NIVEA FOR MEN-Kartuschen geliefert: Extra Fresh-Frischegel für ein erfrischendes Gefühl während und nach der Rasur sowie eine Feuchtigkeit spendende Rasieremulsion für empfindliche Haut. Sie können beide Sorten ausprobieren und ermitteln, welche sich für Ihren Hauttyp am besten eignet.

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil und die mitgelieferte Ladestation.
- Das Netzteil wandelt Netzspannungen von 100 bis 240 Volt in eine sichere Betriebsspannung von unter 24 Volt um.
- Das Netzteil enthält einen Transformator. Ersetzen Sie das Netzteil keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies den Benutzer gefährden kann.
- Benutzen Sie keinesfalls ein beschädigtes Netzteil oder eine beschädigte Ladestation.
- Wenn das Netzteil oder die Ladestation defekt oder beschädigt ist, darf es/sie nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips

autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Laden und benutzen Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 5° C und 35° C. Bewahren Sie es auch in diesem Temperaturbereich auf.
- Achten Sie darauf, dass das Netzteil nicht nass wird.
- Tauchen Sie die Ladestation niemals in Wasser. Spülen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser ab.
- Lassen Sie den Rasierer nicht länger als 24 Sunden in der am Netz angeschlossenen Ladestation.



- Der Rasierer ist wasserdicht und kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.

Gehen Sie vorsichtig mit heißem Wasser um. Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht zu heiß ist und Sie sich nicht die Hände verbrühen.



- Das Gerät erfüllt die internationalen IEC-Sicherheitsvorschriften und kann ohne Bedenken unter der Dusche oder in der Badewanne benutzt werden.
- Prüfen Sie vor dem Gebrauch des Geräts, ob das Gel bzw. die Emulsion Substanzen enthält, gegen die Sie allergisch sind (siehe Rückseite der Kartusche). Verwenden Sie das Gel bzw. die Emulsion nicht, wenn Sie auf eine oder mehrere Substanzen allergisch reagieren.

Elektromagnetische Felder (EMF; Electro Magnetic Fields)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Das Display

Living Light Display

Dieses Rasierermodell ist mit dem innovativen Living Light Display ausgestattet. Dieses 3D LED Farbdisplay liefert Ihnen dank spezieller Lichteffekte alle wesentlichen Informationen.

- **Entfernen Sie Aufkleber und Schutzfolie vom Living Light Display.**

Das Einführungsprogramm

Das Gerät verfügt über ein einzigartiges Einführungsprogramm.

1 **Drücken Sie den Ein-/Ausschalter 7 Sekunden lang.**

Das Programm beginnt automatisch.

- **Zu Beginn der Einführung leuchten alle Anzeigen gleichzeitig auf. Anschließend werden die Rasiereranzeigen einzeln für jeweils 3 Sekunden in folgender Reihenfolge angezeigt:**

- Ladeanzeige/Anzeige Akku aufgeladen
- Rasieren
- Frischegel-Anzeige
- Reinigungsanzeige
- Rasieren
- Frischegel-Anzeige
- Warnanzeige bei geringem Ladestand
- Reinigungsanzeige/ Anzeige Akku schwach
- Scherkopf-Prüfanzeige

Hinweis: Die gesamte Einführung dauert ca. 1 Minute (mit Intervallen).

2 **Sie können das Programm durch Drücken des Ein-/Ausschalters abbrechen.**

Anzeigen bei Betrieb

Alle unten aufgeführten Anzeigen erscheinen während jeder Rasur und stets in derselben Reihenfolge. So können Sie leicht eine regelmäßige Routine einhalten.
Deshalb leuchten einige Symbole auch auf, wenn Sie den entsprechenden Schritt bereits durchgeführt haben.

Hinweis: Wenn Sie das Gerät einschalten, blinkt die Frischegel-Anzeige drei Mal. Wenn Sie bereits Frischegel bzw. Rasieremulsion aufgetragen haben, können Sie diese Anzeige ignorieren.

Hinweis: Beim Ausschalten des Geräts erscheint die Reinigungsanzeige. Diese Anzeige besteht aus einem grün aufleuchtenden Wasserhahnsymbol und einem grün blinkenden Wasserstrahl. Wenn Sie den Rasierer bereits vor dem Ausschalten gereinigt haben, können Sie diese Anzeige ignorieren.

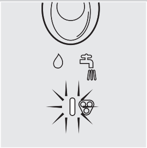
Laden

Das Laden dauert ca. 8 Stunden.

Lassen Sie den Rasierer nicht länger als 24 Stunden in der am Netz angeschlossenen Ladestation.

Ladeanzeigen

Akku fast leer



- Wenn die Akkukapazität zur Neige geht, leuchtet die Kontrollanzeige beim Rasieren rot.
- Wenn Sie den Rasierer bei fast leerem Akku ausschalten, blinkt die Kontrollanzeige zwei Mal rot. Dies wird vier Mal mit kurzen Intervallen wiederholt.

- Wenn Sie den Rasierer bei niedrigem Akkuladestand aufladen, blinkt die Kontrollanzeige maximal 24 Minuten lang rot.

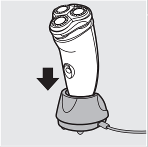
Akku voll aufgeladen

- Während des Aufladens blinkt die Kontrollanzeige grün, bis der Rasierer vollständig geladen ist (nach ca. 8 Stunden).
- Die Kontrollanzeige leuchtet kontinuierlich grün, sobald der Akku vollständig geladen ist.

Das Gerät laden

Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch auf. Laden Sie es auch, wenn der Rasierer einen niedrigen Akkustand anzeigt.

1 Stecken Sie den kleinen Stecker in die Ladestation und das Netzteil in die Steckdose.



2 Setzen Sie den Rasierer in die Ladestation.

Der Rasierer schaltet sich automatisch aus, wenn Sie ihn in die Ladestation stellen.

3 Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose und den kleinen Stecker vom Rasierer, sobald der Akku vollständig geladen ist. Sie müssen den Rasierer nicht aus der Ladestation nehmen.

Kabellose Rasierzeit

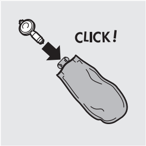
Mit vollständig aufgeladenem Akku können Sie sich bis zu 55 Minuten kabellos rasieren.

Kartuschen

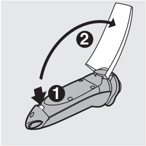
Die Kartuschen mit NIVEA FOR MEN Frischegel bzw. Rasieremulsion werden in Packungen mit je 5 Kartuschen und einer kleinen Kunststoffpumpe geliefert.

NIVEA FOR MEN Kartuschen mit Frischegel bzw. Rasieremulsion sind 32 Monate haltbar, wenn sie bei Temperaturen zwischen 0 °C und +40 °C aufbewahrt werden. Verwenden Sie ausschließlich Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin Kartuschen (HQ170 bzw. HQ171). Eine Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin Kartusche enthält genügend Gel bzw. Emulsion für ca. 10 Rasuren.
Verwenden Sie beim Öffnen einer neuen Packung mit 5 Kartuschen aus hygienischen Gründen die neue Pumpe.
Werfen Sie die Pumpe nicht weg, wenn Sie eine neue Kartusche einsetzen. Sie benötigen die Pumpe für alle fünf Kartuschen aus derselben Packung.
Falls Sie den Rasierer länger als eine Woche nicht verwenden, sollten Sie die Gel- bzw. Emulsionskartusche aus dem Gerät nehmen.
Sind Ihnen die Kartuschen mit Frischegel bzw. Rasieremulsion ausgegangen und Sie wissen nicht, wo sie erhältlich sind, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land (siehe “Garantie und Kundendienst”).

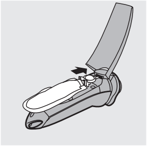
Kartuschen einsetzen



1 Nach dem Öffnen einer neuen Packung Kartuschen nehmen Sie die Pumpe aus der Hülle, und schieben Sie sie in eine Kartusche, bis sie hörbar einrastet.



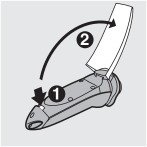
2 Drücken Sie die Entriegelungstaste (1), und öffnen Sie die Abdeckung des Kartuschenfachs (2).



3 Schieben Sie die Kartusche mit der Pumpe in den Rasierer. Sie lässt sich nur richtig einsetzen, wenn die weiße Seite der Pumpe nach oben zeigt.

4 Schließen Sie die Abdeckung, bis sie hörbar einrastet.

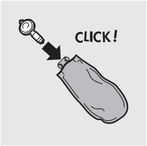
5 Drücken Sie mehrmals die gelbe Taste, bis etwas NIVEA FOR MEN Frischegel bzw. Rasieremulsion austritt. Der Rasierer ist jetzt einsatzbereit.



Kartuschen austauschen

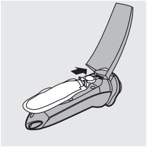
Werfen Sie die Pumpe nicht weg, wenn Sie eine neue Kartusche einsetzen. Sie benötigen die Pumpe für alle Kartuschen in der Packung.

1 Drücken Sie die Entriegelungstaste (1), und öffnen Sie die Abdeckung des Kartuschenfachs (2).



2 Entnehmen Sie die leere Kartusche, und ziehen Sie die Pumpe heraus.

3 Schieben Sie die Pumpe in eine neue Kartusche, bis sie hörbar einrastet.



4 Schieben Sie die Kartusche mit der Pumpe in den Rasierer. Sie lässt sich nur dann richtig einsetzen, wenn die weiße Seite der Pumpe nach oben zeigt. Schließen Sie die Abdeckung.



Kartuschen aufbewahren

- Sie können die übrigen Kartuschen bequem in der mitgelieferten Wandhalterung aufbewahren. Die Halterung ist mit Saugnäpfen versehen und lässt sich leicht an der Wand befestigen. Auf diese Weise haben Sie die Kartuschen stets zur Hand.

Das ist besonders praktisch, wenn Sie sich unter der Dusche rasieren.

Die Wandhalterung ist ausschließlich zur Aufbewahrung der Kartuschen vorgesehen. Stellen Sie den Rasierer nicht in die Wandhalterung, hängen Sie ihn auch nicht daran auf. Er könnte herunterfallen!

Das Gerät benutzen

Rasieren

Den Rasierer einschalten

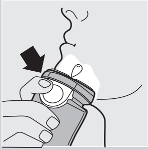
1 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter einmal, um den Rasierer einzuschalten.

Die gelbe tropfenförmige Rasiergelanzeige ● blinkt 3 Mal und signalisiert, dass Frischegel bzw. Rasieremulsion aufgetragen werden kann.



2 Drücken Sie die gelbe Taste an der Pumpe, um NIVEA FOR MEN Frischegel bzw. Rasieremulsion auf die Haut aufzutragen.

3 Führen Sie die Scherköpfe mit geraden und kreisenden Bewegungen über die Haut.



4 Drücken Sie während des Rasierens regelmäßig die gelbe Taste, um erneut NIVEA FOR MEN Frischegel bzw. Rasieremulsion aufzutragen. Der Rasierer gleitet so sanft über Ihr Gesicht.

Drücken Sie den Rasierer dabei nicht zu stark auf die Haut. Sie können Ihre Haut auch vor dem Rasieren nach Belieben anfeuchten.

- Pumpen Sie regelmäßig Gel bzw. Emulsion nach, um eine optimale Rasur zu erzielen.

- Der Rasierer arbeitet nicht optimal, wenn er ohne Frischegel bzw. Rasieremulsion verwendet wird.
- Es kann 2 bis 3 Wochen dauern, bis sich Ihre Haut an das Philips Schersystem gewöhnt hat.

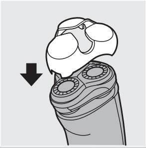
Den Rasierer ausschalten

1 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter einmal, um den Rasierer auszuschalten.

Die Reinigungsanzeige (grünes Wasserhahnsymbol mit blinkendem Wasserstrahl) leuchtet 6 Sekunden lang und signalisiert, dass der Rasierer gereinigt werden sollte.

2 Reinigen Sie den Rasierer (siehe "Reinigung und Wartung").

Spülen Sie den Rasierer nach jedem Gebrauch ab. Falls Sie das Gerät länger als eine Woche nicht verwenden, sollten Sie die Kartusche herausnehmen.



3 Setzen Sie die Schutzkappe nach jedem Gebrauch auf den Rasierer, um Beschädigungen zu vermeiden.

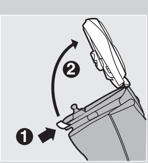
Schneiden

Zum Trimmen von Koteletten und Schnurrbart.

Den Langhaarschneider aufsetzen

1 Schalten Sie den Rasierer aus.

Reinigen Sie den Rasierer, bevor Sie den Langhaarschneider aufsetzen (siehe "Reinigung und Wartung").



2 Drücken Sie die Entriegelungstaste (1), und ziehen Sie die Schereinheit vom Rasierer (2).



3 Kippen Sie den Langhaarschneider etwas nach hinten.



4 Setzen Sie den Langhaarschneider auf den Rasierer (er rastet hörbar ein). Er ist jetzt betriebsbereit.

5 Aktivieren Sie den Langhaarschneider durch Drücken auf den Ein-/Ausschalter.

Den Langhaarschneider abnehmen

1 Schalten Sie den Rasierer aus.

2 Drücken Sie erneut die Entriegelungstaste, und ziehen Sie den Langhaarschneider vom Rasierer ab.

3 Setzen Sie die Schereinheit wieder auf den Rasierer.

Reinigung und Wartung

Regelmäßige Reinigung sorgt für eine bessere Leistung des Geräts.
Spülen Sie Schereinheit und Haarauffangkammer nach jedem Gebrauch mit heißem Wasser gründlich aus. So erhalten Sie stets eine optimale Rasur, und Ihr Rasierer bleibt sauber.

Gehen Sie vorsichtig mit heißem Wasser um. Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht zu heiß ist und Sie sich nicht die Hände verbrühen.

Reinigungsanzeige

- Nachdem Sie den Rasierer ausgeschaltet haben, leuchtet die Reinigungsanzeige (grünes Wasserhahnsymbol mit blinkendem Wasserstrahl) 6 Sekunden lang und erinnert Sie daran, den Rasierer zu reinigen.
- Leuchten das rote Scherkopfsymbol und die Reinigungsanzeige gleichzeitig auf, bedeutet dies, dass die Scherköpfe stark verschmutzt oder beschädigt sind und den Motor blockieren können. Reinigen Sie verschmutzte Scherköpfe. Sind die Scherköpfe beschädigt, müssen sie ausgetauscht werden (siehe “Ersatz”).

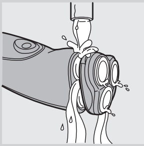
Hinweis: Um dies zu vermeiden, sollten Sie die Scherköpfe regelmäßig reinigen.

Reinigung

Über die Reinigungsanzeige werden Sie nach jeder Rasur daran erinnert, den Rasierer zu reinigen.

Schereinheit: Schnellreinigung nach jeder Rasur

1. Überprüfen Sie, ob das Gerät tatsächlich ausgeschaltet ist.
2. Die Schereinheit muss geschlossen sein.

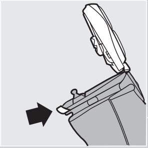


3. Spülen Sie Schereinheit und Haarauffangkammer unter heißem Wasser aus. Die Öffnungen unterhalb der Schereinheit sollten dabei mindestens 30 Sekunden lang gespült werden.
4. Schütteln Sie überschüssiges Wasser ab.

Trocknen Sie die Schereinheit niemals mit einem Tuch ab, um Beschädigungen der Scherköpfe zu vermeiden.

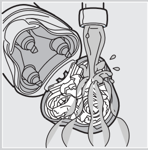
Schereinheit und Haarauffangkammer: einmal wöchentlich

Für eine optimale Rasierleistung empfiehlt es sich, das Gerät mindestens einmal wöchentlich gründlich zu reinigen.
Zum Reinigen der Scherköpfe können Sie auch folgendermaßen vorgehen:

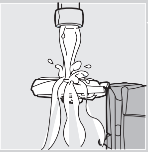


1 Schalten Sie den Rasierer aus.

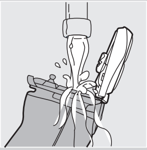
2 Drücken Sie die Entriegelungstaste, und öffnen Sie die Schereinheit.



3 Spülen Sie die Schereinheit von innen aus.



4 Spülen Sie die Schereinheit von außen ab.



5 Spülen Sie die Haarauffangkammer aus.

6 Achten Sie darauf, dass Schereinheit und Haarauffangkammer richtig sauber sind.

7 Schließen Sie die Schereinheit, und schütteln Sie überschüssiges Wasser ab.

8 Öffnen Sie die Schereinheit wieder, und lassen Sie sie offen, bis das Gerät völlig trocken ist.

Ladestation

1 Ziehen Sie das Netzteil der Ladestation aus der Steckdose.

2 Reinigen Sie die Ladestation mit einem feuchten Tuch.

Langhaarschneider

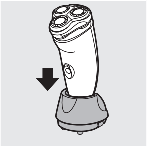
1 Reinigen Sie den Langhaarschneider nach jedem Gebrauch von außen mit der mitgelieferten Bürste.

Sie können den Langhaarschneider auch unter fließendem Wasser abspülen.



2 Bei häufiger Verwendung ölen Sie die Zähne des Langhaarschneiders alle sechs Monate mit einem Tropfen Nähmaschinenöl.

Aufbewahrung



Ladestation

- Sie können den Rasierer in der Ladestation aufbewahren, auch wenn er nass ist.

Ziehen Sie stets das Netzteil aus der Steckdose, bevor Sie den Rasierer (nass oder trocken) in die Ladestation setzen.

Tasche

- Sie können den Rasierer in der mitgelieferten Tasche aufbewahren. Die Tasche bietet außerdem ausreichend Platz für zwei NIVEA FOR MEN Cool Skin Kartuschen und zusätzlichen Schutz auf Reisen.

Aufhängeschlaufe

- Sie können den Rasierer auch an der Aufhängeschlaufe hängend aufbewahren. Auf diese Weise kann der Rasierer gut trocknen.

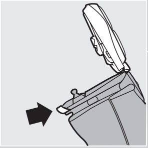
Ersatz

Tauschen Sie die Scherköpfe alle zwei Jahre aus, um auch weiterhin optimale Rasierergebnisse zu erzielen. Ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Scherköpfe ausschließlich durch HQ177 Philips Cool Skin Scherköpfe.

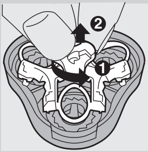
Scherkopf-Prüfanzeige

Nach zweijährigem Gebrauch blinkt das rote Scherkopfsymbol während 7 Rasuren jeweils 30 Sekunden lang und signalisiert, dass Sie den Zustand der Scherköpfe überprüfen sollten. Diese Anzeige beruht auf einer durchschnittlichen Rasierzeit von jeweils 3 Minuten. Wenn das Scherkopfsymbol blinkt, leuchten keine anderen Symbole oder Kontrollanzeigen. Beim Ausschalten des Rasierers erlischt das Scherkopfsymbol. Sobald das rote Scherkopfsymbol zu blinken beginnt, sollten Sie die Scherköpfe auf Beschädigungen überprüfen. Beschädigte Scherköpfe müssen ausgetauscht werden, damit Sie weiterhin optimale Rasierergebnisse erzielen.

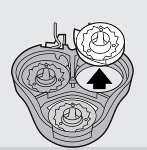
Die Scherköpfe auswechseln



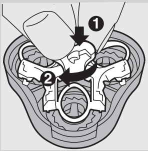
1. Schalten Sie den Rasierer aus.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste, und öffnen Sie die Schereinheit.



3 Drehen Sie das Rädchen gegen den Uhrzeigersinn (1), und entnehmen Sie den Scherkopfhalter (2).



4 Entnehmen Sie die Scherköpfe, und setzen Sie neue Scherköpfe in die Schereinheit.



5 Setzen Sie den Scherkopfhalter zurück in die Schereinheit, drücken Sie auf das Rädchen (1), und drehen Sie es im Uhrzeigersinn (2) fest.

Zubehör

Die folgenden Ersatz- und Zubehörteile sind erhältlich:

- HQ8500/8000 Netzteil.
- HQ177 Philips Cool Skin Scherköpfe.
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin Feuchtigkeit spendende Rasieremulsion.
- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh Frischegel.

Umweltschutz

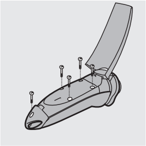


- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle.

Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen.
- Der integrierte Rasierer-Akku enthält Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entfernen Sie den Akku, bevor Sie den Rasierer an einer offiziellen Recyclingstelle abgeben. Geben Sie den gebrauchten Akku bei einer Batteriesammelstelle ab. Falls Sie beim Entfernen des Akkus Probleme haben, können Sie den Rasierer auch an ein Philips Service-Center geben. Dort wird der Akku umweltgerecht entsorgt.

Den Akku entsorgen

Entnehmen Sie den Akku erst, wenn er ganz leer ist.



1 Lassen Sie den Motor des Rasierers laufen, bis er stillsteht. Lösen Sie dann die Schrauben, und öffnen Sie den Rasierer.

2 Entnehmen Sie den Akku.

Stellen Sie den Rasierer nicht wieder in die Ladestation, nachdem Sie den Akku entnommen haben.

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Besuchen Sie auch die Philips Website (**www.philips.com**). Sie können auch direkt die Service-Abteilung von Philips Domestic Appliances and Personal Care BV kontaktieren.

Fehlerbehebung

1 Die Scherköpfe gleiten nicht sanft über die Haut.

- Ursache: Es wurde nicht genügend Frischegel bzw. Rasieremulsion aufgetragen.

Drücken Sie mehrmals die Taste der Pumpe, bis genügend NIVEA FOR MEN Frischegel bzw. Rasieremulsion ausgetreten ist und die Scherköpfe wieder sanft über die Haut gleiten können.

2 Die Leistung des Geräts lässt nach.

- Ursache 1: Die Scherköpfe sind verschmutzt.

Der Rasierer wurde nicht sofort nach dem Gebrauch oder nicht gründlich genug abgespült bzw. das Wasser war nicht heiß genug.

Reinigen Sie den Rasierer gründlich, bevor Sie die Rasur fortsetzen (siehe “Reinigung und Wartung”).

- Ursache 2: Lange Haare behindern die Rotation der Scherköpfe.

Drücken Sie die Entriegelungstaste, und öffnen Sie die Schereinheit.

Drehen Sie das Rädchen gegen den Uhrzeigersinn (1), und entnehmen Sie den Scherkopfhalter (2).

Reinigen Sie Schermesser und Scherkörbe.

Reinigen Sie immer nur ein Schermesser mit dem dazugehörigen Scherkorb, da die Paare jeweils aufeinander eingeschliffen sind. Werden Schermesser und Scherkörbe versehentlich miteinander vertauscht, kann es mehrere Wochen dauern, bis wieder die optimale Rasierleistung erreicht wird.

Entfernen Sie die Haare mit der mitgelieferten Bürste.

Setzen Sie die Scherköpfe wieder in die Schereinheit ein. Setzen Sie dann den Scherkopfhalter wieder in die Schereinheit und drehen Sie die Verriegelung im Uhrzeigersinn fest.

Um zu verhindern, dass lange Barthaare die Scherköpfe blockieren, sollten Sie die Scherköpfe einmal monatlich herausnehmen und mit der beiliegenden Bürste reinigen.

- Ursache 3: Die Scherköpfe sind beschädigt oder abgenutzt.

Wechseln Sie die Scherköpfe aus (siehe “Ersatz”).

3 Der Rasierer läuft nicht, wenn der Ein-/ Ausschalter gedrückt wird.

- Ursache 1: Der Akku ist leer.

Laden Sie den Akku auf (siehe “Laden”).

- Ursache 2: Angetrocknetes Frischegel bzw. angetrocknete Rasieremulsion blockiert die Scherköpfe.

Reinigen Sie die Scherköpfe gründlich (siehe “Reinigung und Wartung”).

- Ursache 3: Die Scherköpfe sind beschädigt.

Wechseln Sie die Scherköpfe aus (siehe “Ersatz”).

4 Die Abdeckung des Kartuschenfachs lässt sich nicht schließen.

- Ursache 1: Die Kartusche ist nicht richtig eingelegt worden.

Setzen Sie die Kartusche ordnungsgemäß ein. Sie passt nur richtig in den Rasierer, wenn die weiße Seite der Pumpe nach oben zeigt.

- Ursache 2: Die Kartusche wurde nicht weit genug eingeschoben.

Drücken Sie die Kartusche hinein, bis sie fest sitzt.

5 Das NIVEA FOR MEN Frischegel bzw. die Rasieremulsion hat sich verfärbt oder ist wässrig geworden.

- Ursache: Das Frischegel bzw. die Rasieremulsion ist nicht bei der empfohlenen Temperatur aufbewahrt worden.

Setzen Sie eine neue Kartusche ein.

6 Es treten Hautreizungen auf.

- Ursache 1: Ihre Haut hat sich noch nicht an das neue Rasiersystem gewöhnt.

Es dauert ca. 2 bis 3 Wochen, bis sich Ihre Haut an das Rasiersystem gewöhnt hat.

- Ursache 2: Das Frischegel bzw. die Rasieremulsion reizt Ihre Haut.

Probieren Sie es mit einer Kartusche der anderen Sorte NIVEA FOR MEN.

Befeuchten Sie Ihre Haut, bevor Sie sich mit Frischegel bzw. Rasieremulsion rasieren.

Klingt die Hautreizung innerhalb von 24 Stunden nicht ab, sollten Sie das Frischegel bzw. die Rasieremulsion nicht mehr verwenden.

Introducción

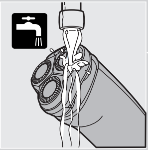
La afeitadora se suministra con dos tipos diferentes de cartuchos NIVEA FOR MEN: un gel extra-refrescante que proporciona una sensación de frescor durante y después del afeitado, y una loción hidratante especialmente indicada para pieles sensibles. De este modo podrá comprobar cuál de los dos se adapta mejor a su tipo de piel.

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual del usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- Utilice sólo la clavija adaptadora y el soporte de carga suministrados.
- La clavija adaptadora transforma la corriente de 100 - 240 voltios en un bajo voltaje de seguridad inferior a 24 voltios.
- La clavija adaptadora tiene un transformador. No corte la clavija adaptadora para sustituirla por otra clavija, ya que ello podría provocar situaciones de peligro.
- No utilice una clavija adaptadora dañada o un soporte de carga dañados.

- Si la clavija adaptadora o el soporte de carga están dañados, sustitúyalos siempre por otros del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- Cargue, guarde y utilice el aparato a una temperatura entre 5°C y 35°C.
- Asegúrese de que la clavija adaptadora no se moje.
- No sumerja nunca el soporte de carga en agua ni lo enjuague bajo el grifo.
- No deje la afeitadora en el soporte de carga enchufado durante más de 24 horas.



- El aparato es hermético y puede lavarse bajo el grifo.

Tenga cuidado con el agua caliente. Compruebe siempre que el agua no esté demasiado caliente para evitar quemarse las manos.



- El aparato cumple las normas de seguridad IEC aprobadas internacionalmente, y se puede utilizar de manera segura en el baño o en la ducha.
- Antes de comenzar a utilizar el aparato, compruebe que ni el gel ni la loción que se suministran con el aparato (consulte el dorso del cartucho) contienen componentes a los que usted sea alérgico. No utilice el gel ni la loción si es alérgico a uno o más de sus componentes.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

El display

Display Living Light

Este modelo incorpora el exclusivo display Living Light. Este display LED 3D a color le proporciona toda la información que necesita con efectos especiales.

- **Quite cualquier pegatina o lámina protectora del display Living Light.**

Programa de demostración

El aparato tiene un exclusivo programa de demostración.

1. **Pulse el botón de encendido/apagado durante 7 segundos.**

La demostración comenzará automáticamente.

- **Cuando comience la demostración, todas las indicaciones se iluminarán a la vez. Después, todas las indicaciones de la afeitadora se irán mostrando por separado durante 3 segundos en el siguiente orden:**

- Indicación de carga/batería llena
- Afeitado
- Indicación de gel para el afeitado
- Recordatorio de limpieza
- Afeitado
- Indicación de gel para el afeitado
- Indicación de batería baja
- Recordatorio de limpieza / Indicación de batería baja
- Indicación de comprobación del cabezal de afeitado

Nota: El programa de demostración completo dura 1 minuto aproximadamente (incluyendo los intervalos).

2 Puede parar la demostración pulsando el botón de encendido/apagado.

Indicaciones durante el uso

Las indicaciones que se mencionan a continuación aparecen durante todas las sesiones de afeitado y siempre en el mismo orden, lo que le facilita seguir siempre el mismo ritual de afeitado.
Como resultado, algunos símbolos se iluminarán aun cuando ya haya realizado la acción adecuada.

Nota: Cuando encienda el aparato, la indicación de gel para el afeitado parpadeará tres veces. Si ya ha aplicado suficiente gel o loción, ignore esta indicación.

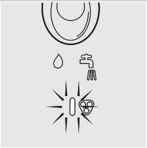
Nota: Cuando apague el aparato, se mostrará el recordatorio de limpieza, que consiste en un grifo en verde (iluminado) y un chorro de agua en verde (parpadeando). Si ya ha limpiado la afeitadora antes de apagarla, no tenga en cuenta esta indicación.

Carga

La afeitadora tarda aproximadamente 8 horas en cargarse.

No deje la afeitadora en el soporte de carga enchufado durante más de 24 horas.

Indicaciones de carga



La batería se está agotando

- Cuando la batería se está agotando, el piloto de la batería se ilumina en rojo durante el afeitado.
- Cuando la batería esté a punto de agotarse, al apagar la afeitadora el piloto de la batería parpadeará en rojo dos veces. Esto sucederá cuatro veces con breves pausas intercaladas.

- Cuando la batería se esté agotando, al empezar a cargar la afeitadora el piloto de la batería parpadeará en rojo durante 24 minutos como máximo.

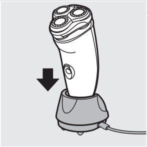
Batería completamente cargada

- Durante la carga, el piloto de la batería parpadea en verde hasta que la batería esté completamente cargada (aproximadamente 8 horas).
- Cuando la batería está completamente cargada, el piloto de la batería permanece encendido en verde sin parpadear.

Carga del aparato

Cargue la afeitadora antes de usarla por primera vez o cuando el aparato indique que se está agotando la batería.

1 Inserte la clavija pequeña en el soporte de carga y enchufe la clavija adaptadora a la toma de corriente.



2 Coloque la afeitadora en el soporte de carga.
La afeitadora se apaga automáticamente cuando se coloca en el soporte de carga.

3 Desenchufe la clavija adaptadora de la toma de corriente y la clavija pequeña del soporte de carga cuando la batería esté completamente cargada. Después puede dejar el aparato en el soporte de carga.

Tiempo de afeitado sin cable

Una afeitadora completamente cargada proporciona un tiempo de afeitado sin cable de hasta 55 minutos.

Cartuchos

Los cartuchos con gel o loción para el afeitado NIVEA FOR MEN están disponibles en cajas que contienen cinco cartuchos y una pequeña bomba de plástico.

El gel o loción para el afeitado NIVEA FOR MEN de los cartuchos se conservará en buenas condiciones durante 32 meses si se almacena a temperaturas entre 0°C y +40°C.

Use sólo cartuchos Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 y HQ171).

Un cartucho Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin contiene gel o loción suficiente para unos 10 afeitados.

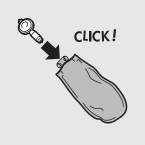
Por razones higiénicas, le aconsejamos que inserte una nueva bomba cuando empiece a usar un nuevo paquete de cinco cartuchos.

No tire la bomba cuando sustituya un cartucho vacío. La necesitará para los cinco cartuchos.

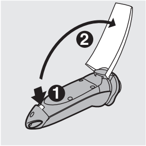
Cuando no vaya a usar la afeitadora durante más de una semana, saque del aparato el cartucho de gel o loción.

Cuando se le acaben los cartuchos de gel o loción para el afeitado y no sepa dónde adquirirlos, póngase en contacto con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país (consulte “Garantía y servicio”).

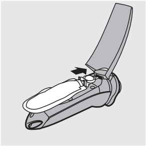
Cómo insertar los cartuchos



1 **Cuando comience a usar un paquete nuevo de cartuchos, saque la bomba de la bolsa e insértela en el cartucho hasta que encaje en su posición con un clic.**



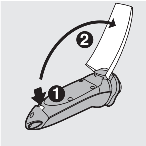
2 Pulse el botón de liberación (1) y abra la cubierta del compartimento del cartucho (2).



3 Deslice el cartucho con la bomba en la afeitadora. Sólo se acopla adecuadamente si el lado blanco de la bomba está hacia arriba.

4 Cierre la cubierta (oirá un clic).

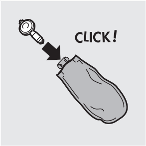
5 Presione el botón amarillo de la bomba unas cuantas veces hasta que aparezca el gel o la loción para el afeitado NIVEA FOR MEN. La afeitadora está ahora lista para usar.



Cómo sustituir los cartuchos

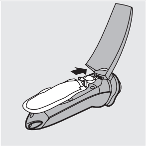
No tire la bomba cuando sustituya un cartucho vacío. La necesitará para los otros cartuchos.

1 Pulse el botón de liberación (1) y abra la cubierta del compartimento del cartucho (2).



2 Saque el cartucho vacío y quite la bomba.

3 Coloque la bomba en un cartucho nuevo y empújela hasta que encaje en su posición con un clic.



4 Deslice el cartucho con la bomba en la afeitadora. Sólo se acopla adecuadamente si el lado blanco de la bomba está hacia arriba. Cierre la cubierta.



Cómo guardar los cartuchos

- Puede guardar cómodamente los otros cartuchos colocándolos en el soporte de pared que se suministra. El soporte tiene ventosas que permiten fijarlo fácilmente a la pared. De este modo siempre tendrá los cartuchos a mano, lo cual es muy cómodo, sobre todo si se afeita en la ducha.

El soporte de pared sólo es adecuado para guardar cartuchos. Nunca cuelgue ni ponga la afeitadora en el soporte de pared. Si lo hace, la afeitadora podría caerse.

Uso del aparato

Afeitado

Cómo encender la afeitadora

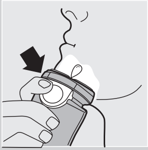
1 Pulse el botón de encendido/apagado una vez para encender la afeitadora.

El símbolo con forma de gota parpadea 3 veces en color amarillo para indicar que ya se puede aplicar el gel o la loción.



2 Presione el botón amarillo de la bomba para aplicar gel o loción para el afeitado NIVEA FOR MEN sobre la piel.

3 Desplace los cabezales de afeitado sobre la piel, realizando movimientos rectos y circulares.



4 Mientras se afeita, presione con frecuencia el botón de la bomba para aplicar más gel o loción para el afeitado NIVEA FOR MEN, de modo que la afeitadora se deslice suavemente sobre el rostro.

Mientras se afeita, no ejerza demasiada presión con la afeitadora sobre la piel. Si lo prefiere, puede mojarse la cara antes de comenzar a afeitarse.

- Para obtener los mejores resultados de afeitado, bombee gel o loción frecuentemente.
- La afeitadora no funcionará de forma óptima si se utiliza sin gel o loción para el afeitado.
- Puede que su piel necesite de 2 a 3 semanas para acostumbrarse al sistema de afeitado Philips.

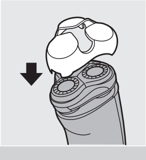
Cómo apagar la afeitadora

1 Pulse el botón de encendido/apagado una vez para apagar la afeitadora.

El recordatorio de limpieza (símbolo de grifo verde con chorro de agua parpadeando) se ilumina durante 6 segundos para indicar que debe limpiar la afeitadora.

2 Limpie la afeitadora (consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento").

Enjuague la afeitadora después de cada uso. Quite el cartucho si no va a usar el aparato durante más de una semana.



3 Después de usar la afeitadora, coloque siempre la tapa protectora para evitar que se deteriore.

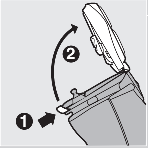
Cortapatillas

Para arreglar las patillas y el bigote.

Cómo colocar el cortapatillas

1 Apague la afeitadora.

Limpie la afeitadora antes de colocar el cortapatillas (consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento").



2 Presione el botón de liberación (1) y saque la unidad de afeitado de la afeitadora (2).



3 Incline el cortapatillas ligeramente hacia atrás.



4 Encaje el cortapatillas en la afeitadora (oirá un clic). Ahora el cortapatillas ya está listo para usar.

5 Active el cortapatillas pulsando una vez el botón de encendido/apagado.

Cómo quitar el cortapatillas

1 Apague la afeitadora.

2 Para sacar el cortapatillas, presione de nuevo el botón de liberación y tire del cortapatillas para sacarlo.

3 Vuelva a colocar la unidad de afeitado en la afeitadora.

Limpieza y mantenimiento

Una limpieza frecuente garantiza mejores resultados en el afeitado.
Para mantener un rendimiento óptimo en el afeitado y la afeitadora limpia, debe enjuagar bien la unidad

de afeitado y la cámara de recogida del pelo con agua caliente después de cada uso.

Tenga cuidado con el agua caliente. Compruebe siempre que el agua no esté demasiado caliente para evitar quemarse las manos.

Recordatorio de limpieza

- Cuando haya apagado la afeitadora, el recordatorio de limpieza (símbolo de grifo en verde con chorro de agua parpadeando) se iluminará durante 6 segundos para recordarle que debe limpiar el aparato.
- Si se iluminan a la vez el símbolo de la unidad de afeitado en rojo y el recordatorio de limpieza, es que los cabezales de afeitado están tan sucios o dañados que pueden llegar a bloquear el motor. Limpie los cabezales de afeitado si están sucios, o sustitúyalos si están dañados (consulte el capítulo “Sustitución”).

Nota: Le aconsejamos que evite esta situación limpiando los cabezales de afeitado con regularidad.

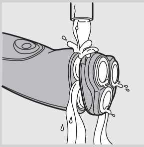
Limpieza

Después de cada sesión de afeitado, la afeitadora muestra el recordatorio de limpieza para recordarle que debe limpiarla.

Unidad de afeitado: limpieza rápida después de cada afeitado

1 Asegúrese de que el aparato está encendido.

2 Mantenga cerrada la unidad de afeitado.



3 Limpie la unidad de afeitado y la cámara de recogida del pelo con agua caliente del grifo, dejando que el agua corra por las aberturas que hay debajo de la unidad de afeitado durante al menos 30 segundos.

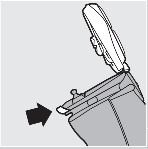
4 Sacuda el exceso de agua.

No seque nunca la unidad de afeitado con una toalla o un paño, ya que esto podría dañar los cabezales de afeitado.

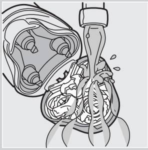
Unidad de afeitado y cámara de recogida del pelo: todas las semanas

Le recomendamos que limpie a fondo el aparato al menos una vez a la semana para mantener un rendimiento de afeitado óptimo.
También puede seguir este procedimiento cuando tenga que limpiar los cabezales de afeitado.

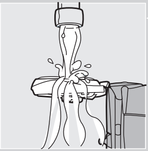
1 Apague la afeitadora.



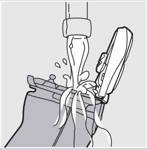
2 Pulse el botón de liberación para abrir la unidad de afeitado.



3 Enjuague el interior de la unidad de afeitado.



4 Enjuague el exterior de la unidad de afeitado.



5 Enjuague la cámara de recogida del pelo.

6 Asegúrese de que el interior de la unidad de afeitado y la cámara de recogida del pelo se han limpiado adecuadamente.

7 Cierre la unidad de afeitado y sacuda el exceso de agua.

8 Vuelva a abrir la unidad de afeitado y déjela abierta para que se seque completamente.

Soporte de carga

1 Desenchufe el soporte de carga.

2 Limpie el soporte de carga con un paño húmedo.

Cortapatillas

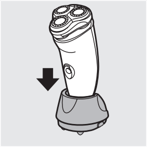
1 Después de cada uso, limpie el exterior del cortapatillas con el cepillo que se suministra.



También se puede limpiar el cortapatillas enjuagándolo bajo el grifo.

2 Si usa frecuentemente el cortapatillas, lubrique cada 6 meses los dientes del cortapatillas con una gota de aceite para máquinas de coser.

Almacenamiento



Soporte de carga

- La afeitadora se puede guardar en el soporte de carga, incluso si está mojada.

Desenchufe siempre el soporte de carga antes de colocar la afeitadora, tanto si ésta está seca como si está mojada.

Funda

- La afeitadora se puede guardar en la funda suministrada. También caben dos cartuchos NIVEA FOR MEN Cool Skin. La funda protegerá el aparato durante los viajes.

Cordón para colgar

- También se puede guardar la afeitadora colgándola del cordón que se suministra. De esta forma, se garantiza un secado óptimo.

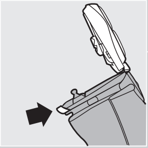
Sustitución

Para lograr un resultado óptimo de afeitado, cambie los cabezales de afeitado cada dos años.
Sustituya los cabezales de afeitado gastados o deteriorados sólo por cabezales de afeitado HQ177 Philips Cool Skin.

Indicación de comprobación del cabezal de afeitado

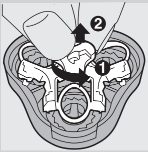
Al cabo de los dos años de uso, el símbolo rojo de la unidad de afeitado parpadeará durante 30 segundos a lo largo de 7 afeitados para avisarle de que debe comprobar el estado de los cabezales de afeitado. Esta indicación se basa en un tiempo de afeitado medio de 3 minutos por afeitado. Cuando parpadea el símbolo del cabezal de afeitado, el resto de símbolos permanecen apagados. Cuando se apaga la afeitadora, el símbolo de la unidad de afeitado desaparece.
Cuando el símbolo de la unidad de afeitado comienza a parpadear en rojo, debe comprobar los cabezales de afeitado por si estuvieran dañados. Si fuera así, deberá sustituirlos para obtener unos resultados óptimos en el afeitado.

Sustitución de los cabezales de afeitado

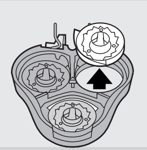


1 Apague la afeitadora.

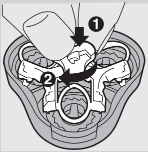
2 Pulse el botón de liberación para abrir la unidad de afeitado.



3 Gire la rueda en sentido contrario al de las agujas del reloj (1) y quite el marco de retención (2).



4 Quite los cabezales de afeitado y coloque unos nuevos en la unidad de afeitado.



5 Coloque de nuevo el marco de retención en la unidad de afeitado, presione la rueda (1) y gírela en el sentido de las agujas del reloj (2).

Accesorios

Están disponibles los siguientes accesorios:
- Clavija adaptadora HQ8500/8000.
- Cabezales de afeitado HQ177 Philips Cool Skin.
- Loción hidratante para el afeitado HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin.
- Gel extra-refrescante para el afeitado HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin.

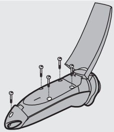
Medio ambiente



- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente.
- La batería recargable incorporada contiene sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Quite siempre la batería antes de deshacerse de la afeitadora o de llevarla a un punto de recogida oficial. Deposite la batería en un lugar de recogida oficial. Si no puede sacar la batería, puede llevar el aparato a un centro de servicio Philips. El personal del mismo extraerá la batería y se deshará de ella de forma no perjudicial para el medio ambiente.

Cómo extraer la batería

Extraiga la batería sólo si está completamente descargada.



1 Deje que la afeitadora funcione hasta que se pare. A continuación, afloje los tornillos y abra la afeitadora.

2 Extraiga la batería.

No vuelva a colocar la afeitadora en el soporte de carga después de haber quitado la batería.

Garantía y servicio

Si necesita información o tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com**, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips o póngase en contacto con el Service Department de Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Guía de resolución de problemas

1 Los cabezales de afeitado no se desplazan suavemente sobre la piel.

- Causa: no se ha aplicado suficiente gel/loción hidratante para el afeitado.

Presione el botón de la bomba unas cuantas veces para aplicar suficiente cantidad de gel o loción NIVEA FOR MEN que permita a los cabezales desplazarse de nuevo suavemente por el rostro.

2 Menor rendimiento en el afeitado

- Causa 1: los cabezales de afeitado están sucios.

La afeitadora no se ha limpiado inmediatamente después de usarla, no se ha enjuagado durante suficiente tiempo, o el agua usada para enjuagar la afeitadora no estaba suficientemente caliente. Limpie bien el aparato antes de seguir afeitándose. Consulte el capítulo “Limpieza y mantenimiento”.

- Causa 2: hay pelos largos obstruyendo los cabezales de afeitado.

Pulse el botón de liberación para abrir la unidad de afeitado.
Gire la rueda en sentido contrario al de las agujas del reloj (1) y quite el marco de retención (2).

Limpie las cuchillas y los protectores.
No limpie más de una cuchilla y su protector al mismo tiempo, ya que forman conjuntos entre sí. Si mezcla accidentalmente las cuchillas y los protectores, puede que tarde varias semanas en volver a obtener el óptimo rendimiento en el afeitado.
Quite los pelos con el cepillo que se suministra.
Coloque de nuevo los cabezales de afeitado en la unidad de afeitado. Vuelva a colocar el marco de retención en la unidad de afeitado y gire el cierre de seguridad en el sentido de las agujas del reloj.
Para evitar que los pelos largos obstruyan los cabezales de afeitado, saque éstos una vez al mes y límpielos con el cepillo que se suministra.

- Causa 3: los cabezales de afeitado están gastados o deteriorados.

Sustituya los cabezales de afeitado. Consulte el capítulo “Sustitución”.

3 La afeitadora no funciona al pulsar el botón de encendido/apagado.

- Causa 1: la batería está descargada.

Recargue la batería. Consulte el capítulo “Carga”.

- Causa 2: hay loción o gel de afeitado seco bloqueando los cabezales de afeitado.

Limpie a fondo los cabezales de afeitado. Consulte el capítulo “Limpieza y mantenimiento”.

- Causa 3: los cabezales de afeitado están dañados.

Sustituya los cabezales de afeitado. Consulte el capítulo “Sustitución”.

4 No se puede cerrar la cubierta del compartimento del cartucho.

- Causa 1: el cartucho no se ha insertado correctamente.

Inserte correctamente el cartucho. Sólo se acopla adecuadamente en la afeitadora si el lado blanco de la bomba está hacia arriba.

- Causa 2: el cartucho no se ha introducido lo suficiente en la afeitadora.

Presione el cartucho hasta que esté bien colocado.

5 El gel o la loción para el afeitado NIVEA FOR MEN ha cambiado de color o se ha vuelto acuoso.

- Causa: el gel o la loción para el afeitado NIVEA FOR MEN no se ha guardado a la temperatura correcta.

Inserte un nuevo cartucho.

6 La piel se irrita.

- Causa 1: la piel no se ha acostumbrado todavía a este sistema de afeitado.

Su piel puede tardar de dos a tres semanas en acostumbrarse a este sistema de afeitado.

- Causa 2: el gel o la loción para el afeitado irrita su piel.

Utilice el otro tipo de cartucho de NIVEA FOR MEN.

Mójese la cara antes de afeitarse con el gel o la loción para el afeitado.

Si la irritación no desaparece en 24 horas, le recomendamos que deje de utilizar el gel o la loción para el afeitado.

Introduction

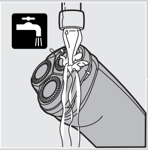
Votre rasoir est livré avec 2 types de cartouches NIVEA FOR MEN différentes : un gel de rasage extra rafraîchissant pour une sensation de fraîcheur pendant et après le rasage et une lotion de rasage hydratante pour peau sensible. Vous pouvez ainsi essayer et choisir celui ou celle qui convient le mieux à votre type de peau.

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Utilisez exclusivement le cordon d'alimentation et la base de recharge fournis.
- Le cordon d'alimentation transforme la tension de 100-240 V en une tension de sécurité de moins de 24 V.
- Le cordon d'alimentation contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche du cordon pour éviter tout accident.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation ou la base de recharge s'ils sont endommagés.

- Dans le cas où ces derniers sont endommagés, remplacez-les par un cordon ou une base d'origine afin d'éviter tout accident.
- Utilisez, chargez et conservez l'appareil à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas exposé à l'humidité.
- Ne plongez jamais la base de recharge dans l'eau et ne la rincez pas sous le robinet.
- Ne laissez pas le rasoir sur la base de recharge branchée pendant plus de 24 heures.



- L'appareil est étanche et peut être nettoyé à l'eau courante.

Veillez à ce que l'eau ne soit pas trop chaude pour ne pas vous brûler.



- Cet appareil est conforme aux normes internationales de sécurité IEC et peut être utilisé dans le bain ou sous la douche.
- Avant de commencer à utiliser l'appareil, vérifiez que le gel ou la lotion fourni(e) ne contient pas d'éléments auxquels vous êtes allergique (voir au dos de la cartouche). N'utilisez pas le gel et/ou la lotion si vous êtes allergique à un ou plusieurs de ces composants.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Afficheur

Afficheur à lumière vive

Ce modèle comporte un afficheur à lumière vive exclusif. Cet afficheur DEL couleur 3D fournit toutes les informations nécessaires avec des effets lumineux spéciaux.

- **Ôtez tout autocollant ou film de protection de l'afficheur à lumière vive.**

Programme de démonstration

L'appareil intègre un programme de démonstration.

1 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 7 secondes.

Le programme de démonstration démarre automatiquement.

- **Au début de la démonstration, tous les voyants s'allument en même temps. Ensuite, ils s'affichent sur le rasoir séparément pendant 3 secondes dans l'ordre suivant:**

- Voyant de charge/batterie pleine
- Rasoir
- Voyant du gel de rasage
- Alarme de nettoyage
- Rasoir
- Voyant du gel de rasage
- Voyant de charge faible
- Voyant de l'alarme de nettoyage/ de charge faible
- Voyant de vérification des têtes de rasage

Remarque: Le programme de démonstration dure environ 1 minute (intervalles compris).

2 Vous pouvez arrêter la démonstration en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

Voyants en cours d’utilisation

Tous les voyants mentionnés ci-dessous s’affichent pendant chaque séance de rasage, dans le même ordre. Il est donc très simple de maintenir des habitudes de rasage régulières.
Par conséquent, certains symboles s’afficheront même si vous avez déjà accompli la tache indiquée.

Remarque: Lors de la mise en marche de l’appareil, le voyant du gel de rasage clignote trois fois. Si vous avez déjà appliqué une quantité suffisante de gel ou de lotion, vous pouvez l’ignorer.

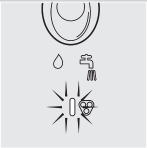
Remarque: Lorsque vous arrêtez l’appareil, l’alarme de nettoyage s’affiche. Cette alarme est représentée par un robinet vert (qui s’allume) et un jet d’eau vert (qui clignote). Si vous avez nettoyé le rasoir avant de l’arrêter, vous pouvez ignorer cette alarme.

Charge

La charge dure environ 8 heures.

Ne laissez pas le rasoir sur la base de recharge branchée pendant plus de 24 heures.

Informations relatives à la charge



Batterie faible

- Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, le voyant de la batterie s’allume en rouge pendant le rasage.
- Lorsque vous arrêtez le rasoir et que la batterie est presque déchargée, le voyant de la batterie clignote en rouge deux fois à quatre reprises, à intervalles courts.
- Si vous commencez à charger le rasoir alors que le niveau de charge de la batterie est faible, le

voyant de la batterie clignote en rouge pendant 24 minutes maximum.

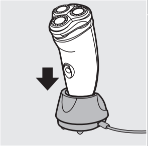
Batterie entièrement chargée

- Lors de la charge, le voyant de la batterie clignote en vert jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée (environ 8 heures).
- Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant de la batterie reste allumé en vert.

Charge de l'appareil

Chargez le rasoir lors de la première utilisation et s'il indique que la batterie est presque déchargée.

1 Insérez la petite fiche dans la base de recharge et branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.



2 Placez le rasoir dans la base de recharge.

Le rasoir s'éteint automatiquement lorsqu'il est placé sur la base de recharge.

3 Retirez le cordon d'alimentation de la prise secteur et déconnectez la petite fiche de la base de recharge lorsque la batterie est complètement chargée. Vous pouvez laisser le rasoir sur la base.

Autonomie de rasage

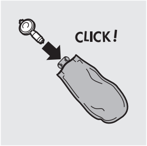
Un rasoir complètement chargé offre une autonomie de rasage de 55 minutes environ.

Cartouches

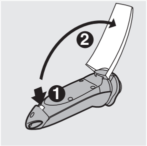
Les cartouches de gel/lotion de rasage NIVEA FOR MEN sont disponibles en jeux de cinq cartouches avec une petite pompe en plastique.
Le gel/la lotion de rasage NIVEA FOR MEN des cartouches peuvent être conservés pendant

32 mois, à une température comprise entre 0 °C et +40 °C.
Utilisez uniquement les cartouches Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 et HQ171).
Une cartouche Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin contient du gel/de la lotion de rasage pour environ 10 utilisations.
Pour des raisons d'hygiène, il est conseillé de changer la pompe à chaque nouveau jeu de cartouches.
Ne jetez pas la pompe quand vous remplacez une cartouche vide. Vous en aurez besoin pour les cinq cartouches.
Retirez la cartouche de l'appareil si vous ne vous en servez pas pendant au moins une semaine.
Si vous êtes à court de cartouches et que vous ne savez pas où les acheter, contactez le Service Consommateurs de votre pays (voir « Garantie et service »).

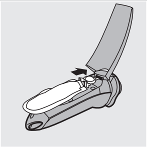
Insérer les cartouches



1 Lorsque vous utilisez un nouveau jeu de cartouches, retirez la pompe du sac et insérez-la dans la cartouche jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



2 Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et ouvrez le couvercle du compartiment à cartouche (2).

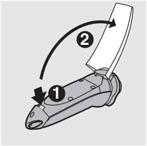


3 Glissez la cartouche avec la pompe dans le rasoir. Pour qu'elle soit correctement installée, la partie blanche de la pompe doit être dirigée vers le haut.

4 Fermez le couvercle (vous entendrez un clic).

5 Appuyez plusieurs fois sur le bouton jaune de la pompe jusqu'à ce que le gel/la lotion de

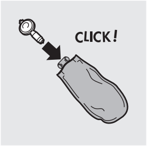
rasage NIVEA FOR MEN apparaisse. Le rasoir est alors prêt à l'emploi.



Remplacer les cartouches

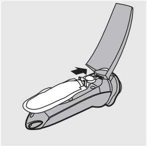
Ne jetez pas la pompe quand vous remplacez une cartouche vide. Vous en aurez besoin pour les autres cartouches.

1 Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et ouvrez le couvercle du compartiment à cartouche (2).



2 Retirez la cartouche vide et ôtez la pompe.

3 Insérez la pompe dans une nouvelle cartouche jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



4 Glissez la cartouche avec la pompe dans le rasoir. Pour qu'elle soit correctement installée, la partie blanche de la pompe doit être dirigée vers le haut. Fermez le couvercle.



Rangement des cartouches

- Vous pouvez ranger les autres cartouches sur le support mural fourni. Ce support dispose de ventouses qui facilitent sa fixation au mur. Ainsi, vous avez les cartouches toujours à portée de main, ce qui est particulièrement pratique, surtout si vous vous rasez sous la douche.

Utilisez le support mural uniquement pour ranger les cartouches. Ne suspendez pas le rasoir à ce support ou ne le placez pas dessus car il pourrait tomber.

Utilisation de l'appareil

Rasoir

Mise en marche du rasoir

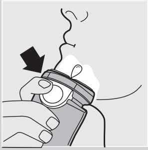
1 Mettez le rasoir en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

Le voyant jaune du gel de rasage (en forme de larme) ♦ clignote 3 fois pour indiquer que le gel/la lotion de rasage peut être appliqué(e).



2 Appuyez sur le bouton jaune de la pompe pour appliquer le gel/la lotion de rasage NIVEA FOR MEN sur votre peau.

3 Déplacez les têtes de rasage sur la peau en effectuant des mouvements rectilignes et circulaires.



4 Pour appliquer davantage de lotion/gel NIVEA FOR MEN pendant le rasage, appuyez fréquemment sur le bouton de la pompe ; le rasoir glissera plus facilement sur votre visage.

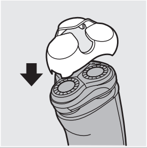
N'appliquez pas une pression trop forte sur le rasoir pendant le rasage. Si vous le souhaitez, vous pouvez humidifier votre visage avant de vous raser.

- Pour de meilleurs résultats de rasage, le gel/la lotion de rasage doit être pompée fréquemment.
- Le rasoir ne fonctionne pas de manière optimale sans le gel/la lotion de rasage.
- Votre peau pourrait avoir besoin de 2 ou 3 semaines pour s'habituer au système de rasage Philips.

Arrêt du rasoir

1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour arrêter le rasoir.

L'alarme de nettoyage 🚰 (symbole du robinet vert avec jet d'eau clignotant) reste allumée pendant 6 secondes pour indiquer que vous devez nettoyer le rasoir.



2 **Nettoyez le rasoir (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).**

Rincez le rasoir après chaque emploi. Retirez la cartouche si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant plus d'une semaine.

3 **Replacez le capot de protection sur le rasoir après chaque utilisation pour éviter tout dommage.**

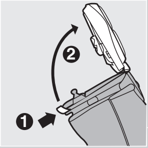
Tondeuse

Pour tailler les favoris et la moustache.

Fixation de la tondeuse

1 **Éteignez le rasoir.**

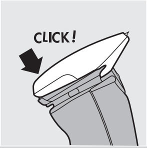
Nettoyez le rasoir avant d'installer la tondeuse (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).



2 **Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et retirez l'unité de rasage (2) du rasoir.**



3 **Inclinez légèrement la tondeuse en arrière.**



4 **Fixez la tondeuse sur le rasoir (vous entendrez un clic). La tondeuse est prête à l'emploi.**

5 **Activez la tondeuse en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt.**

Retrait de la tondeuse

1 Éteignez le rasoir.

2 Retirez la tondeuse en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

3 Remontez l'unité de rasage sur le rasoir.

Nettoyage et entretien

Nettoyez régulièrement l'appareil pour obtenir des résultats de rasage optimaux.
Pour obtenir des résultats de rasage optimaux et un rasoir propre, rincez soigneusement l'unité de rasage et le compartiment à poils à l'eau très chaude après chaque utilisation.

Veillez à ce que l'eau ne soit pas trop chaude pour ne pas vous brûler.

Alarme de nettoyage

- Après avoir arrêté le rasoir, l'alarme de nettoyage (symbole du robinet vert avec jet d'eau clignotant) reste allumée pendant 6 secondes pour vous rappeler que vous devez nettoyer le rasoir.
- Si le symbole rouge de l'unité de rasage et l'alarme de nettoyage s'allument en même temps, cela signifie que les têtes de rasage sont sales ou endommagées et peuvent bloquer le moteur. Si les têtes sont sales, nettoyez-les. Si elles sont endommagées, remplacez-les (voir chapitre le « Remplacement »).

Remarque: Pour éviter cette situation, nettoyez les têtes de rasage régulièrement.

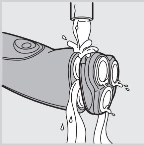
Nettoyage

Après chaque séance de rasage, l'alarme de nettoyage 🚿 s'affiche pour indiquer que vous devez nettoyer le rasoir.

Unité de rasage: nettoyage rapide après chaque rasage

1 Assurez-vous que l'appareil est allumé.

2 N'ouvrez pas l'unité de rasage.



3 Rincez l'unité de rasage et le compartiment à poils sous le robinet d'eau chaude. Laissez l'eau s'écouler pendant au moins 30 secondes par les orifices situés sous l'unité.

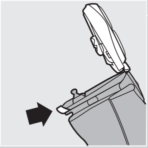
4 Retirez l'excès d'eau en secouant l'unité.

Ne séchez jamais l'unité de rasage à l'aide d'une serviette au risque d'endommager les têtes de rasage.

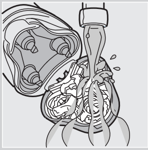
Unité de rasage et compartiment à poils: chaque semaine

Il est conseillé de nettoyer soigneusement l'appareil au moins une fois par semaine pour obtenir les meilleurs résultats.
Vous pouvez suivre la même procédure lorsque vous nettoyez les têtes de rasage.

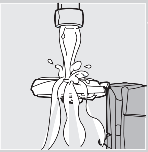
1 Éteignez le rasoir.



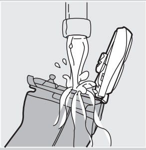
2 Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour ouvrir l'unité de rasage.



3 Rincez l'intérieur de l'unité de rasage.



4 Rincez l'extérieur de l'unité de rasage.



5 Rincez le compartiment à poils.

6 Assurez-vous d'avoir correctement nettoyé l'intérieur de l'unité de rasage et du compartiment à poils.

7 Fermez l'unité de rasage et secouez le rasoir pour en retirer l'eau.

8 Ouvrez à nouveau l'unité de rasage et laissez-la ouverte pour que le rasoir sèche complètement.

Base de recharge

1 Débranchez la base de recharge.

2 Nettoyez-la à l'aide d'un chiffon humide.

Tondeuse

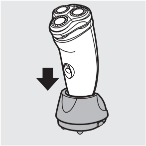
1 Nettoyez l'extérieur de la tondeuse après chaque utilisation, à l'aide de la brosse fournie.

Vous pouvez aussi rincer la tondeuse à l'eau du robinet.



2 Si vous utilisez fréquemment la tondeuse, lubrifiez-la en appliquant tous les six mois une goutte d’huile pour machine à coudre sur la tondeuse.

Rangement



Base de recharge

- Vous pouvez ranger le rasoir sur la base de recharge, même s’il est humide.

Débranchez toujours la base de recharge avant de ranger le rasoir qu’il soit sec ou mouillé.

Étui

- Vous pouvez ranger le rasoir dans l’étui fourni, où vous pouvez également placer deux cartouches de NIVEA FOR MEN Cool Skin. L’étui protégera votre appareil pendant les voyages.

Cordon de suspension

- Vous pouvez ranger le rasoir en le suspendant à l’aide du cordon fourni à cet effet. Suspendez le rasoir pour obtenir un séchage optimal.

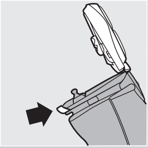
Remplacement

Pour obtenir un résultat de rasage optimal, remplacez les têtes de rasage tous les deux ans. Remplacez les têtes de rasage endommagées ou usées uniquement par des têtes de rasage Philips Cool Skin HQ177.

Voyant de vérification des têtes de rasage

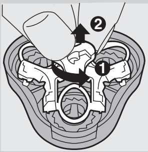
Après deux ans d'utilisation, le symbole rouge de l'unité de rasage clignote pendant 30 secondes au cours de 7 rasages pour indiquer que vous devez vérifier l'état des têtes de rasage. L'estimation est basée sur une durée de rasage moyenne de 3 minutes par séance. Lorsque le symbole des têtes de rasage clignote, les autres symboles et voyants sont éteints. Lorsque l'appareil est arrêté, le symbole de l'unité de rasage disparaît.
Lorsque le symbole rouge de l'unité de rasage commence à clignoter, vous devez vous assurer que les têtes de rasage ne sont pas endommagées. Si elles sont endommagées, remplacez-les pour obtenir des résultats de rasage optimaux.

Remplacement des têtes de rasage

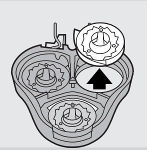


1 Éteignez le rasoir.

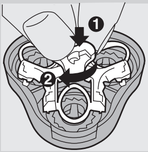
2 Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour ouvrir l'unité de rasage.



3 Tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (1) et retirez-la (2).



4 Retirez les têtes de rasage usagées, puis insérez les nouvelles.



5 Replacez le système de fixation dans l'unité de rasage, appuyez sur la molette (1) puis faites-la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre (2).

Accessoires

Les accessoires suivants sont disponibles:
- Cordon d'alimentation HQ8500/8000
- Têtes de rasage Philips Cool Skin HQ177
- Lotion de rasage hydratante NIVEA FOR MEN Cool Skin HQ170
- Gel de rasage rafraîchissant et hydratant NIVEA FOR MEN Cool Skin HQ171

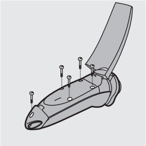
Environnement



- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.
- La batterie rechargeable intégrée contient des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer la batterie avant de mettre le rasoir au rebut ou de le déposer à un endroit assigné à cet effet. Déposez la batterie usagée à un endroit assigné à cet effet. Si vous n'arrivez pas à retirer la batterie, vous pouvez apporter le rasoir dans un Centre Service Agréé Philips qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement.

Mise au rebut de la batterie

Retirez la batterie lorsqu'elle est complètement déchargée.



1 Laissez l'appareil fonctionner jusqu'à l'arrêt complet du moteur, puis ôtez les vis et ouvrez l'appareil.

2 Retirez la pile.

Ne replacez pas le rasoir sur la base de recharge après avoir retiré la batterie.

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local ou contactez le « Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV ».

Dépannage

1 Les têtes de rasage ne glissent pas facilement sur la peau.

- Cause : vous n'appliquez pas assez de gel/lotion. Appuyez plusieurs fois sur le bouton de la pompe jusqu'à ce qu'une quantité suffisante de gel/lotion NIVEA FOR MEN soit appliquée.

2 Les résultats de rasage ne sont pas satisfaisants.

- Cause 1: les têtes de rasage sont sales.

Le rasoir n'a pas été nettoyé immédiatement après le rasage et/ou il n'a pas été suffisamment rincé et/ou l'eau utilisée pour le rinçage n'était pas suffisamment chaude.

Nettoyez l'appareil à fond avant de continuer à vous raser. Reportez-vous au chapitre « Nettoyage et entretien ».

- Cause 2: des poils longs sont emmêlés dans les têtes de rasage.

Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour ouvrir l'unité de rasage.

Tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (1) et retirez-la (2).

Nettoyez les lames et les grilles.

Ne nettoyez qu'une lame et une grille à la fois car elles sont assemblées par paires. Si vous intervertissez les lames et les grilles, il pourrait falloir plusieurs semaines avant d'obtenir de nouveau un rasage optimal.

Enlevez les poils à l'aide de la brosse fournie.

Remontez les têtes de rasage sur l'unité de rasage, puis replacez-y le système de fixation et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour éviter que des poils longs soient emmêlés dans les têtes de rasage, retirez ces dernières une fois par mois et nettoyez-les avec la brosse fournie.

- Cause 3: les têtes de rasage sont endommagées ou usées.

Remplacez les têtes de rasage. Reportez-vous au chapitre « Remplacement ».

3 Le rasoir ne fonctionne pas lorsque le bouton marche/arrêt est enfoncé.

- Cause 1: la batterie est vide.

Rechargez le rasoir. Reportez-vous au chapitre « Charge ».

- Cause 2: du gel/une lotion de rasage secs obstruent les têtes de rasage.

Nettoyez soigneusement les têtes de rasage. Voir le chapitre « Nettoyage et entretien ».

- Cause 3: les têtes de rasage sont endommagées.

Remplacez les têtes de rasage. Reportez-vous au chapitre « Remplacement ».

4 Le couvercle du compartiment à cartouche ne se referme pas.

- Cause 1: la cartouche n'a pas été insérée correctement.

Insérez la cartouche correctement ; la partie blanche de la pompe doit être dirigée vers le haut.

- Cause 2: la cartouche n'a pas suffisamment été insérée dans le rasoir.

Appuyez sur la cartouche jusqu'à ce qu'elle soit correctement installée.

5 Le gel/la lotion de rasage NIVEA FOR MEN a changé de couleur ou est devenu(e) aqueux(se).

- Cause : le gel/la lotion de rasage NIVEA FOR MEN n'a pas été conservé(e) à la bonne température.

Insérez une autre cartouche.

6 Ma peau est irritée.

- Cause 1: votre peau n'est pas encore habituée à ce nouveau système de rasage.

2 à 3 semaines peuvent être nécessaires pour vous habituer à ce système de rasage.

- Cause 2: le gel/la lotion de rasage irrite votre peau.

Essayez l'autre type de cartouche NIVEA FOR MEN. Humidifiez votre visage avant de vous raser avec le gel/la lotion.

Si l'irritation ne disparaît pas sous 24 heures, il est conseillé de ne plus utiliser le gel/la lotion de rasage.

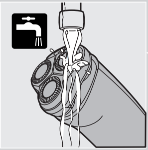
Introduzione

Il rasoio viene fornito con due diversi tipi di cartuccia NIVEA FOR MEN: il gel di rasatura rinfrescante, per una piacevole sensazione durante e dopo la rasatura, e l'emulsione idratante per le pelli delicate. In questo modo potrete provarle entrambe e scoprire qual è la più adatta al vostro tipo di pelle.

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Per caricare il rasoio, usate esclusivamente la spina e il supporto di ricarica forniti con l'apparecchio.
- La spina consente di trasformare la tensione 100-240 volt in una tensione più bassa e sicura inferiore a 24 volt.
- La spina è dotata di un trasformatore. Non tagliate la spina per sostituirla con un'altra al fine di evitare situazioni pericolose.
- Non usate la spina o il supporto di ricarica nel caso fossero danneggiate.
- Nel caso la spina o il supporto di ricarica fossero danneggiati, dovranno essere sostituiti esclusivamente con pezzi originali, per evitare situazioni pericolose.





- Caricate, riponete e usate l'apparecchio a una temperatura compresa fra 5°C e 35°C.
- Evitate il contatto della spina con l'acqua.
- Non immergete mai il supporto di ricarica nell'acqua né sciacquarlo sotto l'acqua corrente.
- non lasciate il rasoio nel supporto di ricarica collegato alla presa di corrente per più di 24 ore.
- L'apparecchio è impermeabile e può essere lavato sotto l'acqua corrente.

prestate particolare attenzione quando utilizzate l'acqua calda: verificate sempre che non sia troppo calda per evitare di scottarvi.

- L'apparecchio è conforme alle norme di sicurezza IEC approvate a livello internazionale e può essere usato con la massima tranquillità nel bagno o sotto la doccia.
- Prima di usare l'apparecchio, controllate se il gel o l'emulsione forniti con l'apparecchio contengono ingredienti (guardate sul retro della cartuccia) ai quali siete allergici. Non usate il gel e/o l'emulsione se siete allergici a uno o più ingredienti.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Il display

Display luminoso

Questo modello dispone di un rivoluzionario display luminoso. Il display tridimensionale con LED a colori

fornisce tutte le informazioni necessarie con uno speciale effetto “living light”.

- Togliete eventuali adesivi o fogli protettivi dal display luminoso.

Programma di dimostrazione

L’apparecchio è provvisto di uno speciale programma di dimostrazione.

1 Tenete premuto il pulsante on/off per 7 secondi.

La dimostrazione inizia automaticamente.

- All’avvio della dimostrazione, tutte le spie si accendono automaticamente. Successivamente tutte le spie del rasoio vengono attivate separatamente per 3 secondi, nel seguente ordine:

- Indicazione di ricarica/batteria carica
- Rasatura
- Indicazione gel di rasatura
- Promemoria di pulizia
- Rasatura
- Indicazione gel di rasatura
- Indicazione batteria scarica
- Promemoria pulizia / Indicazione batteria scarica
- Indicazione di controllo testina

Nota: l’intero programma di dimostrazione dura circa 1 minuto (inclusi gli intervalli).

2 Per interrompere il programma di dimostrazione, premete il pulsante on/off.

Indicazioni visualizzate durante l’utilizzo

Tutte le indicazioni riportate di seguito vengono visualizzate durante ogni rasatura e sempre nello

stesso ordine, in modo da rendere più facile la normale routine di rasatura.
Alcuni simboli si accenderanno anche se avete già eseguito l'azione corrispondente.

Nota: Quando accendete l'apparecchio, l'indicazione gel di rasatura lampeggia tre volte. Se avete già applicato una quantità sufficiente di gel di rasatura o emulsione, potete ignorare questo messaggio.

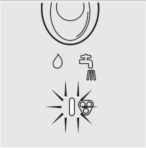
Nota: Quando spegnete l'apparecchio, viene visualizzato il promemoria della pulizia, rappresentato da un rubinetto (acceso) e da un getto d'acqua (lampeggiante) entrambi di colore verde. Se avete già pulito il rasoio prima di spegnerlo, ignorate questo messaggio.

Come ricaricare l'apparecchio

Una normale ricarica richiede circa 8 ore.

non lasciate il rasoio nel supporto di ricarica collegato alla presa di corrente per più di 24 ore.

Istruzioni di ricarica



Scaricamento della batteria

- Quando la batteria è quasi scarica, la spia della batteria si illumina di rosso durante la rasatura.
- Quando spegnete il rasoio con la batteria quasi scarica, la spia della batteria si illumina di rosso e lampeggia due volte. Questo si ripeterà quattro volte, con brevi pause nel mezzo.
- Quando iniziate a caricare il rasoio quasi scarico, la spia di ricarica si illumina di rosso e lampeggia per max. 24 minuti.

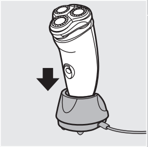
Ricarica completa della batteria

- Durante la ricarica, la spia della batteria si illumina di verde e lampeggia fino alla completa ricarica del rasoio (circa 8 ore).
- Una volta che la batteria è completamente carica, la spia della batteria si illumina di verde e rimane accesa.

Ricarica dell'apparecchio

Caricate il rasoio prima di usarlo per la prima volta e quando l'apparecchio indica che la batteria è quasi scarica.

1 Inserite lo spinotto nel supporto di ricarica e quindi la spina nella presa di corrente.



2 Mettete il rasoio nel supporto di ricarica.
Il rasoio si spegne automaticamente quando viene messo nel supporto di ricarica.

3 Togliete la spina dalla presa e lo spinotto dall'unità di carica quando la batteria è completamente carica. A questo punto potete anche lasciare il rasoio nella base di carica.

Tempo di rasatura cordless

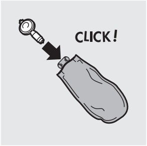
Un rasoio a piena carica assicura un'autonomia di rasatura cordless di circa 55 minuti.

Cartucce

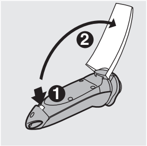
Le cartucce con il gel/l'emulsione NIVEA FOR MEN sono disponibili in confezioni contenenti cinque cartucce e una pompa in plastica.
Il gel/l'emulsione NIVEA FOR MEN contenuti nelle cartucce si mantengono per 32 mesi se conservati a una temperatura compresa fra 0 °C e +40 °C.

Utilizzate esclusivamente cartucce Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 e HQ171).
Una cartuccia NIVEA FOR MEN Cool Skin contiene gel/emulsione sufficiente per circa 10 rasature.
Per motivi di igiene, vi consigliamo di inserire una nuova pompa ogni volta che iniziate una nuova confezione di cinque cartucce.
Non gettate la pompa insieme alla cartuccia scarica: vi servirà per le altre cartucce.
Togliete la cartuccia con il gel/l’emulsione se prevedete di non usarli per oltre una settimana.
Se avete finito le cartucce di gel/emulsione e non sapete dove acquistarle, rivolgetevi al Centro assistenza clienti del vostro paese (vedere “Garanzia e assistenza”).

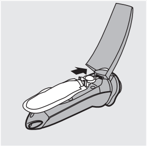
Inserimento delle cartucce



1 Quando aprite una nuova confezione di cartucce, togliete la pompa dalla busta e inseritela in una cartuccia, fino a farla scattare in posizione.



2 Premete il pulsante di sgancio (1) e aprite il coperchio dello scomparto della cartuccia (2).



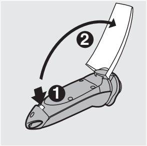
3 Infilate la cartuccia con la pompa nel rasoio. Per posizionarla correttamente, il lato bianco della pompa deve essere rivolto verso l’alto.

4 Chiudete il coperchio fino a farlo scattare in posizione.

5 Premete alcune volte il pulsante giallo fino a quando inizierà a uscire il gel/l’emulsione NIVEA FOR MEN. A questo punto il rasoio è pronto per l’uso.

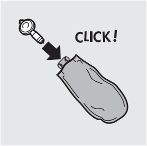
Sostituzione delle cartucce

Non gettate la pompa insieme alla cartuccia scarica: vi servirà per le altre cartucce.

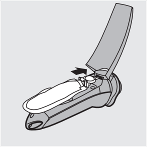


1 Premete il pulsante di sgancio (1) e aprite il coperchio dello scomparto della cartuccia (2).

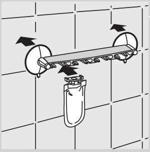
2 Togliete la cartuccia vuota e la pompa.



3 Inserite la pompa in una nuova cartuccia fino a farla scattare in posizione.



4 Inserite la cartuccia con la pompa nel rasoio. Per posizionarla correttamente, il lato bianco della pompa deve essere rivolto verso l'alto. Chiudete il coperchio.



Stoccaggio delle cartucce

- Potete riporre le altre cartucce nel pratico supporto a parete fornito con l'apparecchio. Il supporto è dotato di ventose per un'applicazione più facile alla parete. In questo modo avrete sempre le cartucce a portata di mano, soprattutto sotto la doccia.

Il supporto a parete è adatto solo per riporre le cartucce. Non usatelo per appendere o riporre il rasoio. Rischiereste di farlo cadere.

Modalità d’uso dell’apparecchio

Modalità di rasatura

Accensione dell’apparecchio

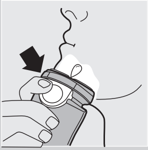
1 Premete il pulsante on/off per accendere il rasoio.

La spia a forma di lacrima si illumina di giallo e lampeggia 3 volte per indicare che è possibile applicare il gel/l’emulsione.



2 Premete il pulsante giallo per applicare l’emulsione o il gel NIVEA FOR MEN.

3 Muovete le testine di rasatura sulla pelle, con movimenti lineari e circolari.



4 Durante la rasatura, premete più volte il pulsante giallo per erogare il gel/l’emulsione NIVEA FOR MEN in modo che il rasoio possa scorrere senza problemi sulla pelle del viso.

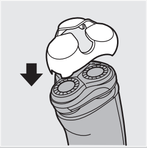
Durante la rasatura, non premete con troppa forza il rasoio sulla pelle. Se preferite, potete anche inumidire leggermente il viso prima di radervi.

- Per ottenere un risultato di rasatura ottimale, erogate spesso il gel o l’emulsione.
- Il rasoio non funziona in modo ottimale se viene usato senza il gel o l’emulsione.
- Può essere necessario un periodo di adattamento di 2 o 3 settimane per consentire alla pelle di abituarsi al sistema di rasatura Philips.

Come spegnere l’apparecchio.

1 Premete il pulsante on/off per spegnere il rasoio.

Il promemoria di pulizia (rubinetto verde con getto d'acqua) si accende per 6 secondi per indicare che è necessario pulire il rasoio.



2 Pulite il rasoio (vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione").

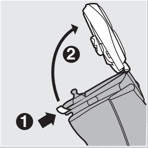
Risciacquate il rasoio subito dopo l'uso. Togliete la cartuccia se prevedete di non usare il rasoio per più di una settimana.

3 Dopo l'uso, riponete l'apposito cappuccio di protezione sul rasoio per evitare danneggiamenti.

Regolazione dei peli

Rifinitura di basette e baffi.

Inserimento del tagliabasette



1 Spegnete il rasoio.

Pulite accuratamente il rasoio prima di inserire il tagliabasette (vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione").

2 Premete il pulsante di sgancio (1) e togliete l'unità di rasatura dal rasoio (2).



3 Inclinate leggermente il tagliabasette all'indietro.



4 Inserite il tagliabasette sul rasoio (finché non percepite un clic). A questo punto il tagliabasette è pronto per l'uso.

5 Azionate il tagliabasette premendo una volta il pulsante on/off.

Rimozione del tagliabasette

1 Spegnete il rasoio.

2 Premete nuovamente il pulsante di sgancio per estrarre il tagliabasette dal rasoio.

3 Mettete l'unità di rasatura sul rasoio.

Pulizia e manutenzione

Una pulizia regolare assicura risultati di rasatura ottimali.
Per garantire prestazioni di rasatura ottimali e per mantenere il rasoio sempre pulito, vi consigliamo di risciacquare con cura l'unità di rasatura e la camera di raccolta peli con acqua calda dopo ogni uso.

prestate particolare attenzione quando utilizzate l'acqua calda: verificate sempre che non sia troppo calda per evitare di scottarvi.

Promemoria di pulizia

- Quando spegnete il rasoio , il promemoria di pulizia (simbolo rubinetto verde con getto d'acqua) si accende per 6 secondi per ricordarvi che dovete pulire il rasoio.
- Se il simbolo rosso dell'unità di rasatura e il promemoria di pulizia si accendono contemporaneamente, significa che le testine di rasatura sono molto sporche o danneggiate, al punto da poter di bloccare il motore. Se le testine sono sporche, dovete assolutamente pulirle. Se le testine sono danneggiate, dovranno essere sostituite (vedere il capitolo "Sostituzione").

Nota: Per evitare questo inconveniente, vi consigliamo di pulire regolarmente le testine di rasatura.

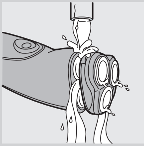
Pulizia

Il rasoio vi ricorda che deve essere pulito mostrando il promemoria di pulizia 🚿 al termine di ogni rasatura.

Unità di rasatura: pulizia rapida dopo ogni rasatura

1 Controllate che l'apparecchio sia acceso.

2 Tenete chiusa l'unità di rasatura.



3 Risciacquate l'unità di rasatura e la vaschetta di raccolta peli lasciando scorrere l'acqua calda per almeno 30 secondi attraverso le aperture poste sotto l'unità di rasatura.

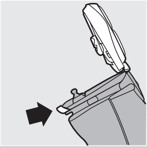
4 Eliminate l'acqua in eccesso.

Non asciugate l'unità di rasatura con un panno o asciugamano per evitare di danneggiare le testine di rasatura.

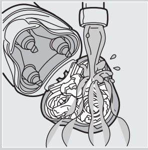
Unità di rasatura e vaschetta di raccolta peli: una volta alla settimana

È consigliabile pulire accuratamente l'apparecchio almeno una volta alla settimana per mantenere prestazioni di rasatura ottimali.
Anche per pulire le testine è possibile seguire questa procedura.

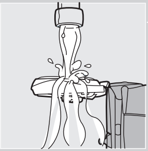
1 Spegnete il rasoio.



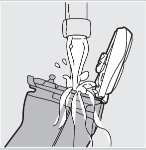
2 Premete il pulsante di sgancio per aprire l'unità di rasatura.



3 Risciacquate la parte interna dell'unità di rasatura.



4 Risciacquate la parte esterna dell’unità di rasatura.



5 Risciacquate la vaschetta di raccolta peli.

6 Controllate che l’unità di rasatura e la vaschetta dei peli siano state pulite adeguatamente.

7 Chiudete l’unità di rasatura ed eliminate l’acqua in eccesso.

8 Riaprite l’unità di rasatura e attendete che si asciughi completamente.

Supporto di ricarica

1 Togliete la spina dal supporto di ricarica.

2 Pulite il supporto di ricarica con un panno umido.

Tagliabasette

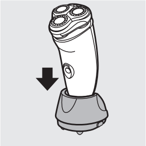
1 Dopo l’uso, pulite la parte esterna del tagliabasette con la spazzolina fornita.

Il tagliabasette può essere pulito anche sotto l’acqua del rubinetto.



2 Se il tagliabasette viene usato spesso, lubrificate ogni sei mesi i dentini con una goccia di olio per macchine da cucire.

Come riporre l'apparecchio



Supporto di ricarica

- Il rasoio può essere riposto nell'unità di carica anche quando è bagnato.

scollegare sempre il supporto di ricarica dalla presa prima di riporre il rasoio (asciutto o bagnato).

Custodia morbida

- Il rasoio può essere riposto nella custodia in dotazione, insieme a due cartucce NIVEA FOR MEN Cool Skin. La custodia fornisce un'ulteriore protezione in viaggio.

Cordino per appendere il prodotto

- Il rasoio può anche essere appeso usando l'apposito cavo in dotazione. Se riposto in questo modo, il rasoio si asciugherà completamente.

Sostituzione

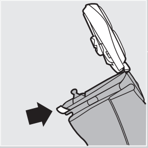
Sostituite le testine di rasatura ogni due anni per ottenere risultati di rasatura ottimali.
Per sostituire le testine danneggiate o usurate, utilizzate esclusivamente le testine Philips HQ177 Cool Skin.

Indicazione di controllo testina

Dopo due anni di utilizzo il simbolo rosso ♡ dell'unità di rasatura lampeggerà per 30 secondi per 7 rasature, per indicare che è necessario controllare le condizioni delle testine di rasatura. Questa indicazione si basa su un tempo medio di 3 minuti per ogni rasatura. Quando lampeggia il simbolo della testina di rasatura, tutte le altre spie sono spente. Spegnendo il rasoio, il simbolo con l'unità di rasatura scompare.

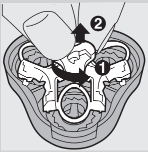
Quando il simbolo rosso dell'unità di rasatura inizia a lampeggiare, dovete controllare le testine di rasatura, che potrebbero essere danneggiate. Se le testine risultano in qualche modo danneggiate, dovranno essere sostituite per ottenere risultati di rasatura ottimali.

Sostituzione delle testine di rasatura

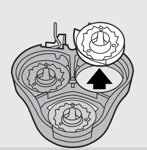


1 Spegnete il rasoio.

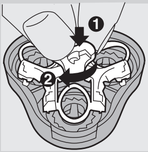
2 Premete il pulsante di sgancio per aprire l'unità di rasatura.



3 Ruotate la rotella in senso antiorario (1) e togliete la struttura di supporto (2).



4 Togliete le testine e inserite quelle nuove nell'unità di rasatura.



5 Rimettete la struttura di supporto nell'unità di rasatura, premete la rotella (1) e ruotatela in senso orario (2).

Accessori

Accessori disponibili:
- Spina HQ8500/8000
- Testine di rasatura HQ177 Philips Cool Skin
- Emulsione idratante HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin
- Gel rinfrescante HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin

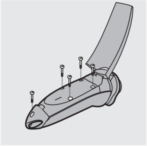
Tutela dell'ambiente



- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non gettate l'apparecchio tra i rifiuti domestici quando non viene più utilizzato, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale.
- La batteria ricaricabile integrata contiene sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente. Rimuovete sempre la batteria prima di smaltire il rasoio e consegnarlo a un centro di raccolta ufficiale. Smaltite la batteria in un apposito centro di raccolta. In caso di difficoltà durante la rimozione della batteria, consegnate il rasoio a un centro di assistenza Philips, che si occuperà della rimozione della batteria e dello smaltimento dell'apparecchio.

Smaltimento delle batterie

rimuovete le batterie solo se completamente scariche.



1 Attendete che l'apparecchio si arresti, quindi allentate le viti ed aprite il rasoio.

2 Rimuovete la batteria.

Dopo aver tolto la batteria, non collocate nuovamente il rasoio nella base di carica.

Garanzia e assistenza

Per ulteriori informazioni o eventuali problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com** oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips locale (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Qualora non fosse disponibile un Centro Assistenza Clienti locale, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Reparto assistenza Philips Domestic Appliances & Personal Care BV.

Risoluzione dei guasti

1 Le testine di rasatura non scorrono bene sulla pelle.

- Causa: la quantità di gel/emulsione applicata non è sufficiente.

Premete alcune volte il pulsante per far fuoriuscire una quantità sufficiente di gel/emulsione NIVEA FOR MEN in modo che le testine di rasatura scorrano bene sulla pelle.

2 Prestazioni di rasatura ridotte.

- Causa 1: le testine di rasatura sono sporche.

Il rasoio non è stato pulito immediatamente dopo l'uso e/o non è stato risciacquato a sufficienza e/o l'acqua usata per risciacquare il rasoio non era sufficientemente calda.
Pulite il rasoio accuratamente prima di continuare la rasatura. Vedete il capitolo "Pulizia e manutenzione".

- Causa 2: le testine di rasatura sono ostruite con peli lunghi.

Premete il pulsante di sgancio per aprire l'unità di rasatura.
Ruotate la rotella in senso antiorario (1) e togliete la struttura di supporto (2).

Pulire le lame e i paralame.
Non pulite più di una lama e di un paralama alla volta, per evitare di scambiarli. In caso venissero accidentalmente scambiati, potrebbero trascorrere alcune settimane prima di ottenere nuovamente risultati di rasatura ottimali.
Rimuovere i peli con la spazzolina fornita.
Riposizionate le testine di rasatura nell'apposita unità. Reinserite la struttura di supporto nell'unità di rasatura e ruotate il sistema di bloccaggio in senso orario.
Per evitare che i peli lunghi possano ostruire le testine di rasatura, togliete le testine di rasatura una volta al mese e pulitele con la spazzolina fornita.

- Causa 3: le testine di rasatura sono danneggiate o usurate.

Sostituite le testine di rasatura. Vedete il capitolo "Sostituzione".

3 Il rasoio non funziona premendo il pulsante on/off.

- Causa 1: la batteria è scarica.

Ricaricate la batteria. Vedere il capitolo "Come ricaricare l'apparecchio".

- Causa 2: il gel/l'emulsione essiccato/a sta bloccando le testine di rasatura.

Pulite accuratamente le testine di rasatura. Vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione".

- Causa 3: le testine di rasatura sono danneggiate.

Sostituite le testine di rasatura. Vedete il capitolo "Sostituzione".

4 Il coperchio dello scomparto delle batterie non si chiude.

- Causa 1: la cartuccia non è stata inserita in modo corretto.

Inserite correttamente la cartuccia. A tale proposito, ricordate che il lato bianco della pompa deve essere rivolto verso l'alto.

- Causa 2: la cartuccia non è stata inserita bene in fondo nel rasoio.

Premete la cartuccia fino a quando non si inserisce nella posizione corretta.

5 Il gel/l'emulsione NIVEA FOR MEN hanno cambiato colore o sono diventati acquosi.

- Causa: il gel/l'emulsione NIVEA FOR MEN non sono stati conservati a una temperatura adeguata.

Inserite una nuova cartuccia.

6 La pelle si irrita.

- Causa 1: la vostra pelle non si è ancora abituata al nuovo sistema di rasatura.

Aspettate 2-3 settimane per dare modo alla pelle di abituarsi al nuovo sistema di rasatura.

- Causa 2: il gel /l'emulsione irrita la pelle.

Provate l'altro tipo di cartuccia NIVEA FOR MEN. Inumidite la pelle del viso prima di radervi con il gel o l'emulsione.

Se l'irritazione non scompare entro 24 ore, vi consigliamo di interrompere l'uso del gel/emulsione.

Inleiding

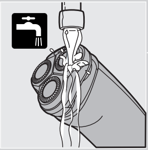
Het scheerapparaat wordt geleverd met twee verschillende soorten NIVEA FOR MEN-zakjes: Extra Fresh Shaving Gel voor een fris gevoel tijdens en na het scheren en Moisturising Shaving Lotion voor de gevoelige huid. Dit geeft u de gelegenheid beide soorten uit te proberen en vast te stellen welke van de twee het beste bij uw huidtype past.

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Gebruik uitsluitend de bijgeleverde powerplug en oplader.
- De powerplug zet 100-240 volt om in een veilige laagspanning van minder dan 24 volt.
- De powerplug bevat een transformator. Knip de powerplug niet af om hem te vervangen door een andere stekker, omdat dit een gevaarlijke situatie oplevert.
- Gebruik nooit een beschadigde powerplug of oplader.

- Indien de powerplug of de oplader beschadigd is, laat deze dan altijd vervangen door een van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- Laad het apparaat op, bewaar het en gebruik het bij een temperatuur tussen 5°C en 35°C.
- Voorkom dat de powerplug nat wordt.
- Dompel de oplader nooit in water en spoel deze ook niet af onder de kraan.
- Laat het scheerapparaat niet langer dan 24 uur in de oplader staan indien de oplader op netspanning is aangesloten.



- Het scheerapparaat is waterdicht en kan onder de kraan worden schoongespoeld.

Wees voorzichtig met heet water. Controleer altijd of het water niet te heet is om te voorkomen dat u uw handen verbrandt.



- Het apparaat voldoet aan de internationaal erkende IEC-veiligheidsvoorschriften en kan veilig onder de douche en in bad worden gebruikt.
- Controleer voordat u het apparaat gaat gebruiken of de scheergel en lotion die bij het apparaat geleverd worden ingrediënten bevatten waar u allergisch voor bent (zie achterkant van het zakje). Gebruik de gel en/of de lotion niet indien u allergisch bent voor één of meerdere ingrediënten.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Het display

Living Light-display

Dit scheerapparaat is voorzien van het unieke Living Light-display. Dit driedimensionale LED-kleurendisplay geeft u alle informatie die u nodig hebt door middel van speciale 'living light'-effecten.

- **Verwijder eventuele stickers of beschermfolie van het Living Light-display.**

Demonstratieprogramma

Het apparaat heeft een uniek demonstratieprogramma.

1 **Houd de aan/uitknop 7 seconden ingedrukt.**

De demonstratie begint automatisch.

- **Als de demonstratie begint, lichten alle indicaties tegelijkertijd op. Daarna worden alle indicaties van het scheerapparaat gedurende 3 seconden afzonderlijk weergegeven in de onderstaande volgorde.**

- Oplaad/'accu vol'-indicatie
- Scheren
- Scheergelindicatie
- Schoonmaakherinnering
- Scheren
- Scheergelindicatie
- 'Accu bijna leeg'-indicatie
- Schoonmaakherinnering/ 'accu bijna leeg'-indicatie
- Scheerhoofdcontrole-indicatie

Opmerking: Het volledige demonstratieprogramma duurt ongeveer 1 minuut (inclusief tussenpozen).

2 **U kunt de demonstratie beëindigen door op de aan/uitknop te drukken.**

Indicaties tijdens gebruik

Alle hieronder vermelde indicaties worden tijdens elke scheerbeurt getoond en verschijnen altijd in dezelfde volgorde, wat het voor u heel makkelijk maakt een vast scheerpatroon te handhaven. Dat betekent wel dat sommige symbolen gaan branden terwijl u de desbetreffende actie al hebt uitgevoerd.

Opmerking: Als u het apparaat inschakelt, knippert de scheergelindicatie drie keer. Als u inmiddels voldoende scheergel of -lotion hebt aangebracht, kunt u deze indicatie negeren.

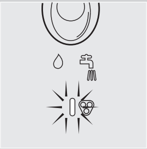
Opmerking: Als u het apparaat uitschakelt, verschijnt de schoonmaakherinnering. Deze indicatie bestaat uit een groen kraantje (brandt) en een groene waterstraal (knippert). Als u het scheerapparaat al hebt schoongemaakt voordat u het apparaat uitschakelde, kunt u deze indicatie negeren.

Opladen

Het opladen duurt ongeveer 8 uur.

Laat het scheerapparaat niet langer dan 24 uur in de oplader staan indien de oplader op netspanning is aangesloten.

Oplaadaanduidingen



Accu bijna leeg

- Als de accu bijna leeg is, brandt het acculampje tijdens het scheren rood.
- Als u het scheerapparaat uitschakelt terwijl de accu bijna leeg is, knippert het acculampje twee keer rood. Dit gebeurt vier keer achter elkaar met korte tussenpozen.

- Als u het scheerapparaat gaat opladen terwijl de accu bijna leeg is, knippert het acculampje rood gedurende maximaal 24 minuten.

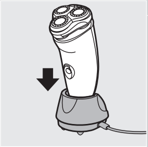
Accu vol

- Tijdens het opladen knippert het acculampje groen totdat de accu volledig is opgeladen (dit duurt ongeveer 8 uur).
- Zodra de accu volledig is opgeladen, gaat het acculampje continu groen branden.

Het apparaat opladen

Laad het scheerapparaat op voordat u het voor de eerste keer gebruikt en wanneer het apparaat aangeeft dat de accu bijna leeg is.

1 Steek het stekkertje in de oplader en steek de powerplug in het stopcontact.



2 Plaats het scheerapparaat in de oplader.

Het scheerapparaat schakelt automatisch uit wanneer u het in de oplader plaatst.

3 Haal de powerplug uit het stopcontact en trek het stekkertje uit de oplader wanneer de accu volledig is opgeladen. U kunt het scheerapparaat nu gewoon in de oplader laten staan.

Snoerloze scheertijd

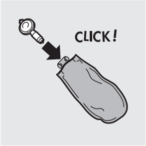
Een volledig opgeladen scheerapparaat biedt een snoerloze scheertijd tot 55 minuten.

Gel-/lotionzakjes

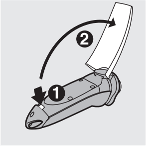
De zakjes met NIVEA FOR MEN-scheergel/-lotion zijn verkrijgbaar in doosjes met daarin vijf zakjes en een klein plastic pompje.

De NIVEA FOR MEN-scheergel/-lotion in de zakjes is 32 maanden houdbaar mits de zakjes worden bewaard bij een temperatuur tussen 0°C en +40°C.
Gebruik uitsluitend Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin-zakjes (HQ170 en HQ171).
Een Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin-zakje bevat voldoende gel of lotion voor ongeveer 10 scheerbeurten.
Om hygiënische redenen adviseren we u een nieuw pompje in gebruik te nemen wanneer u het eerste zakje uit een nieuw doosje in het apparaat plaatst.
Gooi het pompje niet weg wanneer u een leeg gel-/lotionzakje vervangt. U hebt het pompje nodig voor de overige zakjes van de set.
Verwijder het gel-/lotionzakje uit het scheerapparaat wanneer u het apparaat langer dan een week niet gaat gebruiken.
Als uw gel-/lotionzakjes op zijn en u weet niet waar u ze kunt kopen, neem dan contact op met het Customer Care Centre in uw land (zie 'Garantie & service').

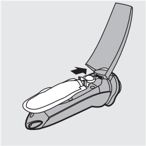
Een gel-/lotionzakje plaatsen



1 Wanneer u het eerste zakje van een nieuwe set gaat gebruiken, haal dan het pompje dat is bijgeleverd in het doosje uit het plastic zakje. Druk het pompje in het zakje tot u het hoort vastklikken.



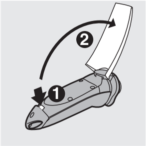
2 Druk op de ontgrendelknop (1) en open het deksel van het vak voor het gel-/lotionzakje (2).



3 Schuif het zakje met het pompje in het scheerapparaat. Het past alleen in het vak als de witte kant van het pompje omhoog wijst.

4 Sluit het deksel (u hoort een klik).

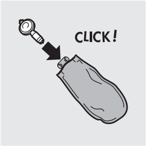
5 Druk enkele keren op de gele pompknop tot de NIVEA FOR MEN-gel/lotion verschijnt. Het scheerapparaat is nu klaar voor gebruik.



Een gel-/lotionzakje vervangen

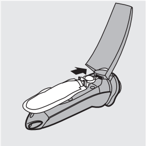
Gooi het pompje niet weg wanneer u een leeg zakje vervangt. U hebt het pompje nodig voor de overige zakjes van de set.

1 Druk op de ontgrendelknop (1) en open het deksel van het vak voor het gel-/lotionzakje (2).

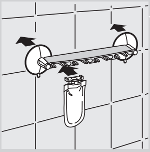


2 Verwijder het lege zakje en trek het pompje eruit.

3 Druk het pompje in een nieuw zakje totdat het pompje vastklikt.



4 Schuif het zakje met het pompje in het scheerapparaat. Het past alleen in het vak als de witte kant van het pompje omhoog wijst. Sluit het deksel.



Gel-/lotionzakjes opbergen

- U kunt de overige zakjes handig opbergen door ze aan de meegeleverde wandhouder te bevestigen. Deze houder is voorzien van zuignapjes, zodat u hem makkelijk aan de muur kunt bevestigen. Op deze manier hebt u de zakjes altijd dicht bij de hand, wat erg handig is, vooral wanneer u zich onder de douche scheert.

De wandhouder is alleen geschikt voor het opbergen van gel-/lotionzakjes. Hang het scheerapparaat nooit aan de wandhouder en leg het er ook niet bovenop. Als u dit wel doet, kan het scheerapparaat vallen.

Het apparaat gebruiken

Scheren

Het scheerapparaat inschakelen

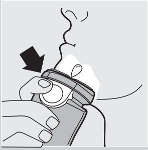
1 Druk een keer op de aan/uitknop om het scheerapparaat in te schakelen.

Het gele traanvormige symbool 💧 knippert 3 keer om aan te geven dat u gel/lotion kunt aanbrengen.



2 Druk op de gele pompknop om NIVEA FOR MEN-scheergel/-lotion op uw huid aan te brengen.

3 Beweeg de scheerhoofden over de huid. Maak zowel rechte als draaiende bewegingen.



4 Druk tijdens het scheren regelmatig op de pompknop om meer NIVEA FOR MEN-scheergel/-lotion aan te brengen zodat het scheerapparaat gemakkelijk over uw gezicht blijft glijden.

Druk het scheerapparaat niet te hard op uw huid tijdens het scheren. U kunt uw huid vooraf bevochtigen als u dat plezieriger vindt.

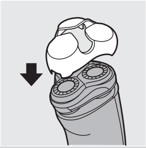
- Voor het beste scheerresultaat moet u regelmatig scheergel/lotion aanbrengen.
- Het scheerapparaat zal niet optimaal functioneren als u geen scheergel/-lotion gebruikt.
- Uw huid kan 2 tot 3 weken nodig hebben om aan dit Philips-scheersysteem te wennen.

Het scheerapparaat uitschakelen

1 Druk één keer op de aan/uitknop om het scheerapparaat uit te schakelen.

De schoonmaakherinnering (groen kraansymbool met knipperende waterstraal) brandt gedurende 6 seconden om aan te geven dat het scheerapparaat dient te worden schoongemaakt.

2 Maak het scheerapparaat schoon (zie hoofdstuk 'Schoonmaken en onderhoud').



Spoel het scheerapparaat na iedere scheerbeurt schoon. Verwijder het gel-/lotionzakje als u het apparaat langer dan een week niet gaat gebruiken.

3 Plaats na gebruik altijd de beschermkap op het scheerapparaat om beschadiging te voorkomen.

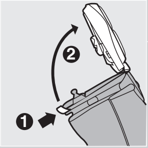
Bijknippen

Gebruik de tondeuse voor het bijknippen van bakkebaarden en snor.

De tondeuse bevestigen

1 Schakel het scheerapparaat uit.

Maak het scheerapparaat schoon voordat u de tondeuse bevestigt (zie hoofdstuk 'Schoonmaken en onderhoud').



2 Druk op de ontgrendelknop (1) en trek de scheerunit van het scheerapparaat (2).



3 Kantel de tondeuse een beetje achterover.



4 Bevestig de tondeuse op het scheerapparaat (u hoort een klik). De tondeuse is nu klaar voor gebruik.

5 Schakel de tondeuse in door een keer op de aan/uitknop te drukken.

De tondeuse verwijderen

1 Schakel het scheerapparaat uit.

2 Verwijder de tondeuse door opnieuw op de ontgrendelknop te drukken en de tondeuse van het scheerapparaat af te trekken.

3 Plaats de scheerunit terug op het scheerapparaat.

Schoonmaken en onderhoud

Regelmatig schoonmaken geeft een beter scheerresultaat.
Voor een optimaal scheerresultaat en om het apparaat schoon te houden, moet u de scheerunit en de haarkamer na iedere scheerbeurt grondig schoonspoelen met warm water.

Wees voorzichtig met heet water. Controleer altijd of het water niet te heet is om te voorkomen dat u uw handen verbrandt.

Schoonmaakherinnering

- Wanneer u het scheerapparaat uitschakelt, gaat de schoonmaakherinnering (groen kraansymbool met knipperende waterstraal) 6 seconden branden om u eraan te herinneren dat het scheerapparaat dient te worden schoongemaakt.

- Als het rode scheerunitsymbool en de schoonmaakherinnering tegelijkertijd gaan branden, zijn de scheerhoofden zo vies geworden of beschadigd geraakt dat de motor zou kunnen vastlopen. Maak de scheerhoofden schoon indien ze vies zijn of vervang de scheerhoofden indien ze zijn beschadigd (zie hoofdstuk 'Vervangen').

Opmerking: We raden u aan deze situatie te voorkomen door de scheerhoofden regelmatig schoon te maken.

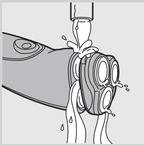
Schoonmaken

Het scheerapparaat herinnert u eraan dat het apparaat dient te worden schoongemaakt door na iedere scheerbeurt de schoonmaakherinnering te tonen.

Scheerunit: Quick Clean na iedere scheerbeurt

1 Zorg ervoor dat het apparaat ingeschakeld is.

2 Laat de scheerunit dicht zitten.



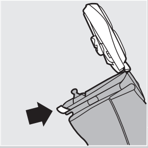
3 Spoel de scheerunit en de haarkamer schoon onder een warme kraan door het water minstens 30 seconden door de openingen onder de scheerunit te laten lopen.

4 Schud het overtollige water van het scheerapparaat af.

Droog de scheerunit nooit met een handdoek of een papieren doekje omdat de scheerhoofden hierdoor beschadigd kunnen raken.

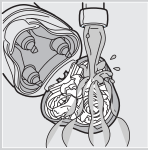
Scheerunit en haarkamer: iedere week

We raden u aan om het scheerapparaat minstens één keer per week grondig schoon te maken om er zeker van te zijn dat het apparaat optimaal functioneert.
U kunt deze procedure ook volgen wanneer de scheerhoofden schoongemaakt moeten worden.

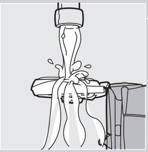


1 Schakel het scheerapparaat uit.

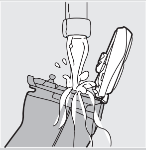
2 Druk op de ontgrendelknop om de scheerunit te openen.



3 Spoel de binnenzijde van de scheerunit schoon.



4 Spoel de buitenzijde van de scheerunit schoon.



5 Spoel de haarkamer schoon.

6 Zorg ervoor dat u de binnenkant van de scheerunit en de haarkamer goed schoonspoelt.

7 Sluit de scheerunit en schud het achtergebleven water eraf.

8 Open de scheerunit opnieuw en laat hem openstaan om het apparaat volledig te laten drogen.

Oplaadstandaard

1 Haal de powerplug uit het stopcontact en trek het stekkertje uit de oplader.

2 Maak de oplader met een vochtige doek schoon.

Tondeuse

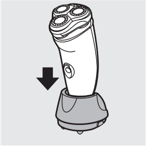
1 Maak de buitenkant van de tondeuse na ieder gebruik schoon met het bijgeleverde borsteltje.



U kunt de tondeuse ook reinigen door deze onder de kraan af te spoelen.

2 Als u de tondeuse regelmatig gebruikt, smeer dan elke zes maanden de tanden van de tondeuse met een druppeltje naaimachine-olie.

Opbergen



Oplaadstandaard

- U kunt het scheerapparaat in de oplader plaatsen, zelfs wanneer het apparaat nat is.

Haal altijd de powerplug uit het stopcontact en trek het stekkertje uit de oplader voordat u het natte of droge scheerapparaat erin plaatst.

Opbergetui

- Het scheerapparaat kan opgeborgen worden in het bijgeleverde etui. In het etui is ook ruimte voor twee NIVEA FOR MEN Cool Skin-zakjes. Het etui biedt extra bescherming wanneer u het scheerapparaat meeneemt op reis.

Ophangkoord

- U kunt het scheerapparaat ook opbergen door dit aan het bijgeleverde koord te hangen. Door

het apparaat op deze manier op te bergen, zorgt u ervoor dat het apparaat optimaal kan drogen.

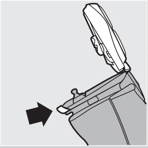
Vervangen

Vervang de scheerhoofden om de twee jaar voor een optimaal scheerresultaat.
Vervang beschadigde of versleten scheerhoofden uitsluitend door HQ177 Philips Cool Skin-scheerhoofden.

Scheerhoofdcontrole-indicatie

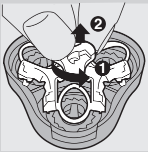
Na twee jaar gebruik knippert het rode scheerunitsymbool ♉ 30 seconden tijdens 7 opeenvolgende scheerbeurten om aan te geven dat u de conditie van de scheerhoofden dient te controleren. Deze indicatie is gebaseerd op een gemiddelde scheertijd van 3 minuten per scheerbeurt. Wanneer het scheerunitsymbool knippert, zijn alle andere symbolen en lampjes uit. Het scheerunitsymbool gaat uit wanneer u het scheerapparaat uitschakelt.
Als het rode scheerunitsymbool begint te knipperen, controleer dan of de scheerhoofden zijn beschadigd. Als de scheerhoofden zijn beschadigd, moet u deze vervangen om optimale scheerresultaten te blijven behouden.

Scheerhoofden vervangen

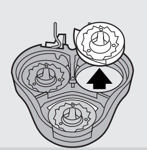


1 Schakel het scheerapparaat uit.

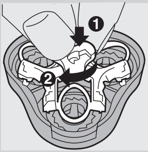
2 Druk op de ontgrendelknop om de scheerunit te openen.



3 Draai het wieltje linksom (1) en verwijder de opsluitplaat (2).



4 Verwijder de scheerhoofden en plaats nieuwe in de scheerunit.



5 Plaats de opsluitplaat terug in de scheerunit, druk op het wieltje (1) en draai het rechtsom (2).

Accessoires

De volgende accessoires zijn verkrijgbaar:

- HQ8500/8000-powerplug.
- HQ177 Philips Cool Skin-scheerhoofden
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin Moisturising Shaving Lotion
- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh Shaving Gel

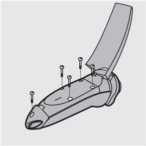
Milieu



- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving.
- De ingebouwde accu van het scheerapparaat bevat stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Verwijder altijd de accu voordat u het scheerapparaat afdankt en inlevert op een door de overheid aangewezen inzamelpunt. Lever de accu in op een officieel inzamelpunt voor batterijen. Als u problemen ondervindt bij het verwijderen van de accu, kunt u met het scheerapparaat ook naar een Philips-servicecentrum gaan. Medewerkers van dit centrum verwijderen dan de accu voor u en zorgen ervoor dat deze op milieuvriendelijke wijze wordt verwerkt.

De accu verwijderen

Verwijder de accu alleen wanneer deze helemaal leeg is.



1 Laat het scheerapparaat lopen tot het stopt, draai de schroeven los en maak het scheerapparaat open.

2 Verwijder de accu.

Plaats het scheerapparaat niet terug in de oplader nadat u de accu hebt verwijderd.

Garantie & service

Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website **www.philips.com**, of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer of neem dan contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Problemen oplossen

1 De scheerhoofden bewegen niet makkelijk over de huid.

- Oorzaak: er is onvoldoende scheergel/lotion aangebracht.

Druk een paar keer op de pompknop tot er voldoende NIVEA FOR MEN-gel/lotion is aangebracht om de scheerhoofden weer makkelijk over de huid te laten glijden.

2 Het scheerresultaat gaat achteruit.

- Oorzaak 1: de scheerhoofden zijn vuil.

Het apparaat is niet direct na gebruik schoongemaakt en/of is niet lang genoeg schoongespoeld en/of het gebruikte water was niet warm genoeg.

Maak het apparaat grondig schoon voordat u zich er weer mee gaat scheren. Zie hoofdstuk 'Schoonmaken en onderhoud'.

- Oorzaak 2: er zitten lange haren in de scheerhoofden.

Druk op de ontgrendelknop om de scheerunit te openen.

Draai het wieltje linksom (1) en verwijder de opsluitplaat (2).
Maak de mesjes en kapjes schoon.
Maak niet meer dan één mesje en kapje tegelijk schoon, omdat deze op elkaar zijn ingeslepen. Wanneer u de mesjes en kapjes per ongeluk verwisselt, kan het een aantal weken duren voordat het apparaat weer optimaal scheert.
Verwijder de haren met het bijgeleverde borsteltje.
Plaats de scheerhoofden terug in de scheerunit.
Plaats de opsluitplaat terug in de scheerunit en draai de vergrendelknop rechtsom.
Om te voorkomen dat lange haren de scheerhoofden blokkeren, kunt u de scheerhoofden één keer per maand uit de scheerunit halen en ze schoonmaken met het bijgeleverde borsteltje.

- Oorzaak 3: de scheerhoofden zijn beschadigd of versleten.

Vervang de scheerhoofden. Zie hoofdstuk 'Vervangen'.

3 Het scheerapparaat werkt niet wanneer de aan/uitknop wordt ingedrukt.

- Oorzaak 1: de accu is leeg.

Laad de accu op. Zie hoofdstuk 'Opladen'.

- Oorzaak 2: opgedroogde scheergel/lotion blokkeert de scheerhoofden.

Maak de scheerhoofden grondig schoon. Zie hoofdstuk 'Schoonmaken en onderhoud'.

- Oorzaak 3: de scheerhoofden zijn beschadigd.

Vervang de scheerhoofden. Zie hoofdstuk 'Vervangen'.

4 Het deksel van het vak voor het gel-/lotionzakje kan niet worden gesloten.

- Oorzaak 1: het gel-/lotionzakje is niet op de juiste manier geplaatst.

Plaats het zakje op de juiste manier. Het past alleen als de witte zijde van het pompje naar boven wijst.

- Oorzaak 2: het zakje is niet ver genoeg in het scheerapparaat gedrukt.

Druk het zakje verder in het apparaat totdat het goed op zijn plaats zit.

5 De NIVEA FOR MEN-scheergel/-lotion is van kleur veranderd of is waterig geworden.

- Oorzaak: de NIVEA FOR MEN-scheergel/-lotion is niet op de juiste temperatuur bewaard.

Plaats een nieuw zakje in het apparaat.

6 Er treedt huidirritatie op.

- Oorzaak 1: uw huid is nog niet gewend geraakt aan dit scheersysteem.

Gun uw huid 2 tot 3 weken om gewend te raken aan dit scheersysteem.

- Oorzaak 2: uw huid raakt geïrriteerd door de scheergel/-lotion.

Probeer het andere type NIVEA FOR MEN-zakje. Maak uw gezicht nat voordat u gaat scheren met de scheergel/-lotion.

Als de irritatie na 24 uur niet verdwenen is, raden we u aan de scheergel/-lotion niet langer te gebruiken.

Introdução

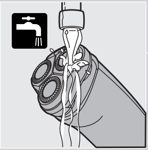
A máquina é fornecida com duas recargas diferentes de NIVEA FOR MEN: Gel de Barbear Extra Fresco para uma sensação de frescura durante e depois do barbear e Loção Hidratante para a Barba especial para peles sensíveis. Terá, assim, a oportunidade de experimentar e descobrir qual a que melhor se adequa ao seu tipo de pele.

Importante

Leia este manual do utilizador com atenção, antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.

- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Para carregar a máquina, use apenas a ficha e a base de carga fornecidos.
- A ficha transforma 100-240 volts numa tensão segura e baixa inferior a 24 volts.
- A ficha de alimentação contém um transformador. Não corte a ficha para a substituir por outra, porque isso provoca uma situação de perigo.
- Não utilize a ficha ou a base de carga se estiverem danificadas.
- Se a ficha de alimentação ou a base de carga se danificarem, só deverão ser substituídas por peças de origem para evitar situações de perigo.

- Carregue, guarde e utilize o aparelho a uma temperatura entre 5°C e 35°C.
- Certifique-se de que a ficha de alimentação não é molhada.
- Nunca mergulhe a base de carga em água nem a enxagúe à torneira.
- Não deixe a máquina colocada sobre a base de carga ligada durante mais de 24 horas.



- A máquina é à prova de água e pode ser lavada sob a torneira.

Tenha cuidado com a água quente. Verifique sempre se não está demasiado quente para evitar queimar as mãos.



- A máquina está em conformidade com as regulamentações de segurança CEI aprovadas internacionalmente e pode ser utilizada no banho ou no duche.
- Antes de utilizar a máquina, verifique se o gel e a loção que a acompanham contêm ingredientes (veja o reverso da recarga) aos quais possa ser alérgico. Não aplique o gel/loção se for alérgico a um ou mais dos seus ingredientes.

Campos Electromagnéticos - EMF (Electro Magnetic Fields)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (EMF). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções presentes no manual do utilizador, o aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

Visor

Visor Living Light

Este modelo possui o visor exclusivo Living Light. Este visor LED 3D a cores dá-lhe toda a informação de que necessita através do visor luminoso com efeitos especiais.

- **Retire os autocolantes ou a película protectora do visor Living Light.**

Programa de demonstração

O aparelho tem um programa de demonstração exclusivo.

1 Prima o botão ligar/desligar durante 7 segundos.

A demonstração começa automaticamente.

- **Quando a demonstração tem início, as indicações acedem-se todas ao mesmo tempo. Em seguida, são apresentadas separadamente todas as indicações da máquina durante 3 segundos, pela seguinte ordem:**

- Indicação de carga/bateria carregada
- Depilação de corte
- Indicação de gel para a barba
- Aviso de limpeza
- Depilação de corte
- Indicação de gel para a barba
- Indicação de bateria fraca
- Aviso de limpeza/ Indicação de bateria fraca
- Indicação de verificação das cabeças de corte

Nota: O programa de demonstração completo demora cerca de 1 minuto (incluindo intervalos).

2 Pode parar a demonstração premindo o botão ligar/desligar.

Indicações durante a utilização

Todas as indicações mencionadas abaixo são mostradas durante cada sessão de barbear e são sempre apresentadas pela mesma sequência, permitindo-lhe manter facilmente um procedimento regular quando faz a barba.
Deste modo, alguns símbolos acendem-se mesmo que já tenha sido tomada a acção apropriada.

Nota: Quando se liga a máquina, a indicação de gel de barbear pisca três vezes. Se já tiver aplicado gel ou loção para a barba suficiente, pode ignorar esta indicação.

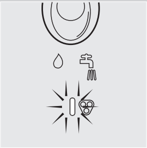
Nota: Quando se desliga a máquina, é apresentado o aviso de limpeza. Este aviso de limpeza consiste numa torneira verde (iluminada) e num jacto de água verde (intermitente). Se já tiver limpado a máquina antes de a desligar, pode ignorar esta indicação.

Carga

A carga demora aproximadamente 8 horas.

Não deixe a máquina colocada sobre a base de carga ligada durante mais de 24 horas.

Indicações de carga



Bateria fraca

- Quando a bateria começa a ficar fraca, a luz da bateria acende-se a vermelho enquanto faz a barba.
- Quando desliga a máquina quando a bateria está quase a ficar vazia, a luz da bateria pisca duas vezes a vermelho. Isto ocorre quatro vezes com breves intervalos.

- Quando começa a carregar a máquina de barbear quando a bateria está fraca, a luz da bateria fica intermitente a vermelho durante um máximo de 24 minutos.

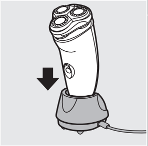
Bateria completamente carregada

- Durante a carga, a luz da bateria fica intermitente a verde até que a bateria fique totalmente carregada (aprox. 8 horas).
- A luz da bateria permanece acesa a verde quando a bateria está totalmente carregada.

Carga do aparelho

Carregue a máquina de barbear antes de a utilizar pela primeira vez e quando a bateria estiver fraca.

1 Introduza a ficha pequena no suporte de carga e ligue a ficha de alimentação na tomada eléctrica.



2 Coloque a máquina sobre o suporte de carga.

A máquina desliga-se automaticamente quando é colocada sobre o suporte de carga.

3 Quando a bateria ficar completamente carregada, retire a ficha da tomada eléctrica e retire a ficha pequena do suporte de carga. Pode deixar o aparelho colocado no suporte de carga.

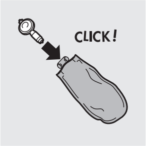
Autonomia sem fio

Estando com carga total, a máquina de barbear tem até 55 minutos de autonomia de funcionamento sem fio.

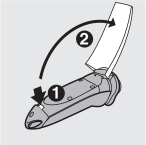
Recargas

As recargas de gel/loção para a barba NIVEA FOR MEN encontram-se à venda em embalagens com cinco recargas e uma pequena bomba em plástico.
As recargas de gel/loção para a barba NIVEA FOR MEN podem ser armazenadas durante 32 meses a temperaturas entre 0 °C e +40°C.
Utilize apenas recargas Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 e HQ171).
Um cartucho Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin contém gel/loção suficiente para cerca de 10 barbas.
Por razões de higiene, aconselha-se que introduza uma bomba nova quando começar a utilizar um novo conjunto de cinco recargas.
Não deite a pequena bomba de plástico fora quando for substituir uma recarga vazia. Irá precisar dela para as cinco recargas.
Retire a recarga de gel/loção para a barba da máquina se não pretender usá-la durante mais de uma semana.
Quando já não tiver recargas de gel/loção para a barba e não souber onde comprá-las, contacte o Centro de Informação ao Consumidor Philips do seu país (consulte 'Garantia e Assistência').

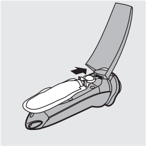
Colocar as recargas



1 **Quando começar a usar um novo conjunto de recargas, retire a bomba da sua embalagem e insira-a dentro da recarga até encaixar na posição correcta com um clique.**



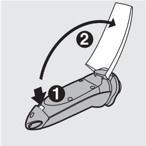
2 **Prima o botão de libertação (1) e abra a tampa do compartimento das recargas (2).**



3 Introduza a recarga com a bomba na máquina. A recarga só entra bem se a parte branca da bomba estiver virada para cima.

4 Feche a tampa (irá ouvir um clique).

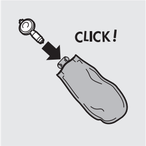
5 Prima o botão amarelo da máquina que acciona a bomba algumas vezes, até aparecer o gel/loção para a barba NIVEA FOR MEN. A máquina está pronta a usar.



Substituição das recargas

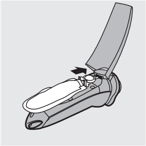
Não deite a bomba fora quando for substituir uma recarga vazia. Irá precisar dela para as outras recargas.

1 Prima o botão de libertação (1) e abra a tampa do compartimento das recargas (2).



2 Retire a recarga vazia e puxe a bomba para fora.

3 Empurre a bomba para dentro da nova recarga até se fixar na posição correcta com um clique.



4 Introduza a recarga com a bomba já colocada na máquina. A recarga só entra bem se a parte branca da bomba estiver virada para cima. Feche a tampa.



Arrumação das recargas

- Pode guardar comodamente as outras recargas, colocando-as no suporte de parede fornecido. O suporte tem umas ventosas que lhe permitem prendê-lo facilmente à parede. Desta forma, terá sempre as recargas à mão, o que é muito

útil, sobretudo se fizer a barba enquanto toma duche.

O suporte de parede só deve ser utilizado para guardar as recargas. Nunca pendure ou coloque a máquina de barbear no suporte de parede. Se o fizer, a máquina pode cair!

Utilização do aparelho

Depilação de corte

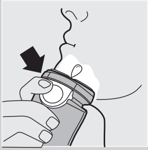
Ligar a máquina de barbear

1 Prima uma vez o botão ligar/desligar na máquina de barbear.

A luz amarela em forma de gota de gel ● para a barba pisca 3 vezes para indicar que pode aplicar o gel/a loção.



2 Prima o botão amarelo da bomba para aplicar o gel/a loção de barbear NIVEA FOR MEN na pele.



3 Movimente as cabeças de corte sobre a pele, efectuando movimentos rectilíneos e circulares.

4 Enquanto se barbeia, prima frequentemente o botão da bomba para aplicar mais gel/loção NIVEA FOR MEN, de modo a que a máquina possa deslizar sempre suavemente sobre o seu rosto.

Não exerça muita força na máquina sobre a pele enquanto se barbeia. Se preferir, pode molhar o rosto antes de fazer a barba.

- Para obter sempre os melhores resultados, o gel/loção para a barba deve ser bombeado(a) com frequência.

- A máquina não terá os mesmos resultados se for usada sem o gel/a loção.
- A sua pele poderá precisar de duas a três semanas para se adaptar ao sistema de barbear Philips.

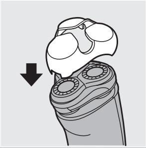
Desligar a máquina

1 Prima uma vez o botão ligar/desligar para desligar a máquina de barbear.

O aviso de limpeza (símbolo da torneira verde com um jacto de água intermitente) acende-se durante 6 segundos para indicar que a máquina deve ser limpa.

2 Limpe a máquina de barbear (consulte o capítulo 'Limpeza e manutenção').

Passe a máquina por água após cada utilização. Retire a recarga se não pretender servir-se da máquina durante mais de uma semana.



3 Sempre que se servir da máquina de barbear coloque-lhe a tampa de protecção para evitar qualquer dano.

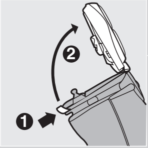
Aparar

Para aparar as patilhas e o bigode.

Colocar o aparador

1 Desligue a máquina de barbear.

Antes de colocar o aparador limpe a máquina (consulte o capítulo 'Limpeza e manutenção').



2 Prima o botão de libertação (1) e puxe a unidade de corte para fora da máquina (2).



3 Incline o aparador ligeiramente para trás.



4 Encaixe o aparador na máquina de barbear (ouve-se um clique). O aparador está pronto a utilizar.

5 Active o aparador premindo uma vez o botão ligar/desligar.

Remover o aparador

1 Desligue a máquina de barbear.

2 Retire o aparador premindo novamente o botão de libertação e puxando o aparador para fora da máquina.

3 Volte a colocar a unidade de corte na máquina de barbear.

Limpeza e manutenção

Uma limpeza regular garante melhores resultados no corte.
Para manter sempre a máquina limpa e com um óptimo desempenho de barbear, deverá enxaguar muito bem a unidade de corte e a câmara de recolha dos pêlos com água quente após cada utilização.

Tenha cuidado com a água quente. Verifique sempre se não está demasiado quente para evitar queimar as mãos.

Aviso de limpeza

- Quando se desliga a máquina, o aviso de limpeza (símbolo da torneira verde com um jacto de água a intermitente) acende-se durante 6 segundos para recordar que a máquina deve ser limpa.
- Se o símbolo vermelho da unidade de corte e o aviso de limpeza se acenderem ao mesmo tempo, significa que as cabeças de corte já estão muito sujas ou estragadas e isso poderá provocar o bloqueio do motor. Se as cabeças de corte estiverem sujas, terá de as limpar. Se as cabeças de corte estiverem danificadas, deverá proceder à sua substituição (consulte o capítulo 'Substituição').

Nota: Esta situação poderá ser evitada, procedendo-se à limpeza regular das cabeças de corte da máquina.

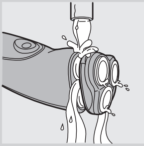
Limpeza

A máquina avisa quando é necessário limpá-la, apresentando o aviso de limpeza após cada sessão de barbear.

Unidade de corte: Limpeza rápida após cada utilização

1 Certifique-se de que o aparelho está ligado.

2 Mantenha a unidade de corte fechada.



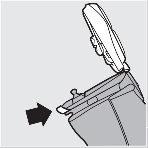
3 Enxagúe a unidade de corte e a câmara de recolha dos pêlos à torneira com água quente, deixando a água correr através das aberturas que se encontram sob a unidade de corte durante pelo menos 30 segundos.

4 Sacuda o excesso de água.

Nunca seque a unidade de corte com uma toalha ou tecido, pois pode danificar as cabeças de corte.

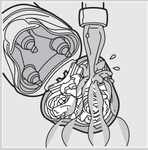
Unidade de corte e câmara de recolha dos pêlos: todas as semanas

Aconselha-se a limpeza profunda da máquina de barbear pelo menos uma vez por semana para manter sempre o melhor desempenho.
Também poderá seguir este procedimento quando as cabeças de corte tiverem de ser limpas.

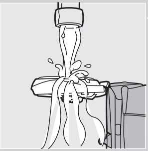


1 Desligue a máquina de barbear.

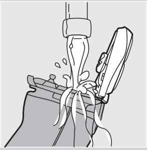
2 Prima o botão de libertação para abrir a unidade de corte.



3 Enxagúe o interior da unidade de corte.



4 Enxagúe o exterior da unidade de corte.



5 Enxagúe a câmara de recolha dos pêlos.

6 Certifique-se de que o interior da unidade de corte e da câmara de recolha dos pêlos ficam bem limpos.

7 Feche a unidade de corte e sacuda o excesso de água.

8 Abra novamente a unidade de corte e deixe-a aberta para permitir que o aparelho seque completamente.

Base de carga

1 Desligue o suporte de carga da corrente.

2 Limpe o suporte de carga com um pano húmido.

Aparador

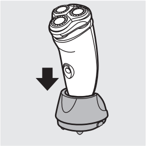
1 Após cada utilização, limpe a parte exterior do aparador com a escova fornecida.

O aparador também pode ser enxaguado à torneira.



2 Se o aparador for utilizado com frequência, lubrifique os dentes do aparador com uma gota de óleo para máquinas de costura a cada seis meses.

Arrumação



Base de carga

- A máquina de barbear pode ser colocada no suporte de carga, mesmo que esteja molhada.

Desligue sempre o suporte de carga da corrente antes de colocar a máquina molhada ou seca no mesmo.

Bolsa

- A máquina pode ser guardada dentro da bolsa fornecida. Também há espaço para guardar duas recargas NIVEA FOR MEN Cool Skin. A bolsa protege a máquina quando viaja.

Fio para pendurar

- Também pode guardar a máquina de barbear, pendurando-a pelo respectivo fio. Esta forma de arrumar a máquina permite que ela seque em condições ideais.

Substituição

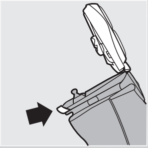
As cabeças de corte devem ser substituídas de dois em dois anos para manter a eficácia da máquina de barbear.
Substitua as cabeças de corte danificadas ou gastas apenas por cabeças de corte HQ177 Philips Cool Skin.

Indicação de verificação das cabeças de corte

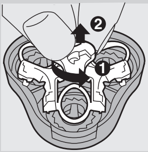
Após dois anos de utilização, o símbolo vermelho da unidade de corte fica intermitente durante 30 segundos e durante 7 utilizações para indicar que deverá verificar o estado das cabeças de corte. Esta indicação baseia-se no tempo médio de 3 minutos por cada utilização. Quando o símbolo da cabeça de corte está intermitente, todos os outros símbolos e luzes estão apagados. Quando desliga a máquina, o símbolo da unidade de corte desaparece.
Quando o símbolo vermelho da unidade de corte ficar intermitente, deve verificar se as cabeças de corte estão danificadas. Se as cabeças de corte estiverem danificadas de alguma forma, deverão ser substituídas para continuar a obter sempre os melhores resultados.

Substituição das cabeças de corte

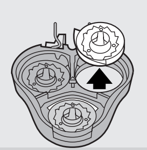
1 Desligue a máquina de barbear.



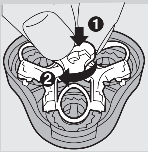
2 Prima o botão de libertação para abrir a unidade de corte.



3 Rode o anel para a esquerda (1) e retire a armação de fixação (2).



4 Retire as cabeças de corte e coloque as cabeças novas na unidade de corte.



5 Reponha a armação de fixação na unidade de corte, prima o anel (1) e rode-o para a direita (2).

Acessórios

Estão disponíveis os seguintes acessórios:
- Ficha de alimentação HQ8500/8000.
- HQ177 Cabeças de corte Philips Cool Skin.
- HQ170 Loção de Barbear Hidratante NIVEA FOR MEN Cool Skin.

- HQ171 Gel de Barbear Extra Fresco NIVEA FOR MEN Cool Skin.

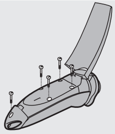
Ambiente



- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo ajuda a preservar o ambiente.
- A bateria recarregável incorporada da máquina de barbear contém substâncias que podem poluir o ambiente. Retire sempre a bateria antes de se desfazer da máquina e entregue a máquina num ponto de recolha oficial. Desfaça-se da bateria num ponto de recolha oficial para baterias. Se tiver problemas na remoção da bateria, pode também levar a máquina a um centro de assistência Philips, que poderá remover a bateria por si e eliminá-la de forma segura para o ambiente.

Eliminação da bateria

A bateria só deve ser retirada depois de completamente vazia.



1 Deixe a máquina a trabalhar até parar, desaperte os parafusos e abra a máquina de barbear.

2 Retire a bateria.

Não volte a colocar a máquina no suporte de carga depois de ter retirado a bateria.

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou se tiver algum problema, visite o site da Philips em **www.philips.pt** ou contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (encontrará o número de telefone no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se ao distribuidor Philips local ou contacte o Departamento de Assistência da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Resolução de problemas

1 As cabeças não deslizam suavemente sobre a pele.

- Causa: não foi aplicada uma quantidade suficiente de gel/loção para a barba.

Prima o botão de bomba algumas vezes até libertar gel/loção para a barba NIVEA FOR MEN suficiente para que as cabeças de corte da máquina voltem a deslizar suavemente sobre o seu rosto.

2 Desempenho de corte reduzido

- Causa 1: as cabeças de corte estão sujas.

A máquina não foi limpa imediatamente após a utilização e/ou não foi passada à torneira durante tempo suficiente e/ou a água usada para a enxaguar não estava bem quente.
Limpe a máquina de barbear cuidadosamente antes de continuar a fazer a barba. Consulte o capítulo 'Limpeza e manutenção'.

- Causa 2: há pêlos compridos a obstruir as cabeças de corte.

Prima o botão de libertação para abrir a unidade de corte.

Rode o anel para a esquerda (1) e retire a armação de fixação (2).
Limpe as lâminas e as guardas.
Não limpe mais do que um conjunto lâmina/guarda de cada vez já que constituem pares. Se, por acaso, alterar os conjuntos lâmina/guarda, a eficácia da máquina diminuirá e só passadas algumas semanas voltará ao normal.
Remova os pêlos com a escova fornecida.
Volte a colocar as cabeças na unidade de corte.
Volte a colocar a armação de fixação na unidade de corte e rode o bloqueio para a direita.
Para evitar que os pêlos compridos obstruam as cabeças de corte, retire as cabeças uma vez por mês e limpe-as com a escova fornecida.
- Causa 3: as cabeças estão danificadas ou gastas.
Substitua as cabeças de corte. Consulte o capítulo 'Substituição'.

3 A máquina não funciona quando se prime o botão ligar/desligar.

- Causa 1: a bateria está vazia.

Recarregar a bateria. Consulte o capítulo 'Carga'.

- Causa 2: há gel/loção para a barba seco(a) a obstruir as cabeças de corte.

Limpe muito bem as cabeças de corte. Consulte o capítulo 'Limpeza e manutenção'.

- Causa 3: as cabeças estão danificadas.

Substitua as cabeças de corte. Consulte o capítulo 'Substituição'.

4 A tampa do compartimento das recargas não se fecha

- Causa 1: a recarga não está bem colocada.

Introduza a recarga correctamente. A recarga está bem encaixada na máquina quando a parte branca da bomba está virada para cima.

- Causa 2: a recarga não foi bem empurrada para dentro da máquina.

Empurre a recarga até ficar bem encaixada.

5 O gel/a loção para a barba NIVEA FOR MEN mudou de cor ou ficou aguada.

- Causa: o gel/a loção para a barba NIVEA FOR MEN não foi guardado(a) à temperatura adequada.

Introduza uma nova recarga.

6 A pele ficou irritada

- Causa 1: a sua pele ainda não se adaptou a este sistema de barbear.

Deixe passar 2 a 3 semanas para que a sua pele se habitue a este sistema de barbear.

- Causa 2: o gel/a loção para a barba irrita a sua pele.

Experimente o outro tipo de recarga NIVEA FOR MEN.

Molhe o rosto antes de se barbear com o gel/loção.

Se a irritação não desaparecer no prazo de 24 horas, é aconselhável deixar de usar o gel/a loção para a barba.

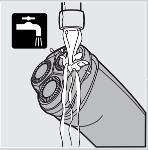
Giriş

Tıraş makinesi iki farklı NIVEA FOR MEN krem kartuşu ile birlikte sunulmaktadır: Tıraş sırasında ve sonrasında ekstra ferahlık veren Tıraş jeli ve hassas ciltler için Nemlendirici Tıraş Losyonu. Böylece, kremleri deneyebilir ve cilt türünüze en uygun olanı seçebilirsiniz.

Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerin nezareti veya talimatları dışında, fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından (çocuklar da dahil) kullanılmamalıdır.
- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.
- Sadece tıraş makinesi ile birlikte verilen elektrik kablosu ve şarj ünitesi ile kullanın.
- Güç fişi 100-240 volt'u güvenli seviye olan 24 volt ve daha düşük değerlere çevirmektedir.
- Elektrik fişinin içerisinde bir transformatör bulunmaktadır. Tehlikeli bir duruma neden olacağı için, güç fişini başka bir fişle değiştirmek amacıyla kesmeyin.
- Hasarlı elektrik kablosu veya şarj ünitesi kullanmayın.
- Cihazın elektrik kablosu veya şarj standı hasarlıysa, tehlikeye yol açmamak için mutlaka orijinal parça ile değiştirilmelidir.
- Cihazı, 5 C° ile 35° C arasında şarj edin, saklayın ve kullanın.
- Güç fişinin ıslanmamasına özen gösterin.



- Şarj ünitesini kesinlikle suya batırmayınız ve suda yıkmayınız.
- Şarj makinesini şarj ünitesine takılı olarak 24 saatten fazla bırakmayın.
- Tıraş makinesi su geçirmez ve musluğun altına tutularak temizlenebilir.

Sıcak suya dikkat edin. Ellerinizin yanmaması için daima suyun çok sıcak olmadığını kontrol edin.



- Cihaz uluslararası çapta onaylanmış IEC güvenlik düzenlemeleri ile uyumludur ve banyo ve duşta güvenli bir biçimde kullanılabilir.
- Cihazı kullanmadan önce, cihazla birlikte verilen jel ve losyonun içeriğinde alerjik olduğunuz maddeler (kartuşun arka kısmına bakın) bulunup bulunmadığını kontrol edin. İçerdiği bir veya daha fazla maddeye alerjikseniz, jel veya losyonu kullanmayın.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlarla uyumludur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.

Ekran

İnteraktif gösterge

Bu modelde eşsiz interaktif gösterge bulunmaktadır. Bu 3D renkli LED ekran, ihtiyacınız olan tüm bilgileri özel 'canlı ışıklandırma' efektleriyle sağlar.

- **İnteraktif göstergeLiving Light Ekranın üzerinde bulunan etiket veya koruyucu folyoyu çıkarın.**

Tanıtım programı

Bu cihazda özel bir tanıtım programı bulunmaktadır

1 Açma/kapama düğmesini 7 saniye basılı tutun.
Uygulama otomatik olarak başlayacaktır.

- **Uygulama başladığında, tüm göstergeler aynı anda yanar. Daha sonra tüm göstergeler aşağıdaki sıra ile ayrı ayrı 3 saniye kadar gösterilecektir:**

Şarj ediliyor/Pil dolu göstergesi
Tıraş olma
Tıraş jeli göstergesi
Temizlik uyarısı
Tıraş olma
Tıraş jeli göstergesi
Düşük pil göstergesi
Temizlik hatırlatma/ Pil zayıf göstergesi
Tıraş başlığı kontrol göstergesi

Not:Tüm uygulama programı yaklaşık 1 dakika içinde tamamlanacaktır (aralar dahil olmak üzere).

2 Açma/kapama düğmesine basarak uygulamayı durdurabilirsiniz.

Kullanım sırasında göstergeler

Aşağıda belirtilen tüm göstergeler her tıraş seansında aynı sıralamayla gösterilmektedir, bu sayede düzenli bir tıraş alışkanlığınız olacaktır.
Sonuç olarak, bazı sembollerin siz gereğini yapmış olsanız dahi ışıkları yanacaktır.

Not: Cihazı açtığınızda, tıraş jeli göstergesi üç kez yanıp söner. Eğer yeterli tıraş jeli ya da losyonu sürdüyseniz bu göstergeyi dikkate almayın.

Not: Cihazı kapattığınızda, temizlik uyarısı görüntülenir. Bu gösterge yeşil renkli bir musluk (yanar) ve yeşil bir su fıskiyesi (yanıp söner) şeklindedir.

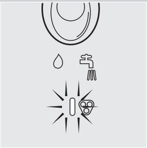
Cihazı kapatmadan önce temizlediyseniz, bu temizlik uyarısını dikkate almayın.

Şarj etme

Şarj olma süresi yaklaşık 8 saattir.

Şarj makinesini şarj ünitesine takılı olarak 24 saatten fazla bırakmayın.

Şarj göstergeleri



Pil zayıf iken

- Pil zayıfladığında pil ışığı, tıraş esnasında kırmızıya dönecektir.
- Pilin gücü iyice azalmış iken cihazı kapattığınızda, pil ışığı iki kez kırmızı renkte yanıp sönecektir. Bu durum dört kez kısa aralıklarla tekrarlanacaktır.
- Tıraş makinesini pili zayıfken şarj etmeye başladığınızda, pil ışığı maksimum 24 dakika boyunca kırmızı renkte yanıp sönecektir.

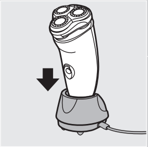
Pil tamamen dolu iken

- Cihaz tamamen şarj oluncaya kadar pil gösterge ışığı yeşil renkte yanıp sönecektir (yaklaşık 8 saat).
- Pil tamamen şarj olduğunda pil gösterge ışığı devamlı yeşil renkte yanacaktır.

Cihazın şarj edilmesi

Tıraş makinesini, ilk kez kullanmadan önce ve pil zayıflamaya başladığında şarj edin.

1 Küçük fişi şarj standına takın ve elektrik kablosunu prize takın.



2 Tıraş makinesini şarj standına yerleştirin.

Tıraş makinesi şarj ünitesine yerleştirildiğinde otomatik olarak kapanır.

3 Şarj pilleri tamamen şarj olduğunda güç fişini prizden çıkarın ve küçük fişi şarj ünitesinden çekin. Cihazı şarj ünitesinde bırakabilirsiniz.

Kordonsuz tıraş olma süresi

Tamamen şarj olmuş bir tıraş makinesinin ortalama 55 dakika kordonsuz tıraş süresi vardır.

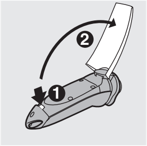
Kartuşlar

NIVEA FOR MEN tıraş jeli/losyonu kartuşları beş kartuş ve bir adet küçük plastik pompa içeren kutularda sunulmaktadır.
Kartuşlardaki NIVEA FOR MEN tıraş jeli/losyonu 32 ay boyunca 0 °C ile +40 °C arasında muhafaza edilebilir.
Sadece Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 veya HQ171) kartuşlarını kullanın.
Bir adet Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin kartuşu yaklaşık 10 tıraşlık jel/losyon içerir.
Hijyenik olması amacı ile yeni bir kutu beşli kartuş kullanmaya başladığınızda, yeni bir pompa takmanızı öneririz.
Boş bir kartuşu değiştirdiğinizde, pompayı atmayın. Tüm 5 kartuş için bu pompaya ihtiyacınız olacaktır.
Tıraş makinesini bir haftadan daha uzun bir süre kullanmayacaksanız, içerisindeki jel/losyon kartuşunu çıkarın.
Tıraş jel/losyonu kartuşu tükendiğinde veya nereden satın alabileceğini bilmiyorsanız, Philips Tüketici Merkeziyle iletişim kurun (bkz. 'Garanti ve servis'.)

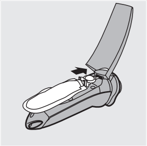


Kartuşların yerleştirilmesi

1 Yeni bir kartuş seti kullanmaya başladığınızda, pompayı kutudan çıkartın ve "klik" sesi çıkararak yerine sabitlenene kadar kartuşu itin.



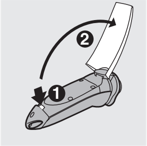
2 Açma düğmesine (1) basarak kartuş yuvasının (2) kapağını açın.



3 Pompa takılı kartuşu kaydırarak tıraş makinesine yerleştirin. Sadece pompanın beyaz tarafı yukarı bakacak şekilde doğru olarak yerleştirilebilir.

4 Kapağı kapatın (bir “klik” sesi duyarsınız).

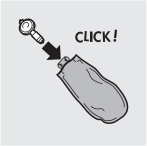
5 NIVEA FOR MEN tıraş jeli/losyonu görünene kadar sarı pompa düğmesini birkaç kez sıkın. Tıraş makinesi artık kullanıma hazırdır.



Kartuşların değiştirilmesi

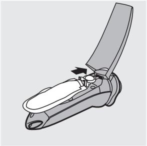
Boş bir kartuşu değiştirdiğinizde, pompayı atmayın. Diğer kartuşlar için pompaya ihtiyacınız olacaktır.

1 Açma düğmesine (1) basarak kartuş yuvasının (2) kapağını açın.



2 Boş kartuşu çıkarın ve pompayı çekin.

3 Bir “klik” sesi çıkararak yerine oturana kadar pompayı yeni kartuşa doğru itin.



4 Kartuşu pompayla beraber tıraş makinesine itin. Sadece pompanın beyaz tarafı yukarı bakacak şekilde doğru olarak yerleştirilebilir. Kapağı kapatın.



Kartuşların saklanması

- Kartuşları duvar aparatına yerleştirerek muhafaza edebilirsiniz. Duvar aparatının duvara yapışabilen vakumlu başlıkları vardır. Bu sayede özellikle duş yaparken kartuşlar elinizin altında olabilir ve ihtiyacınız olduğunda derhal kullanabilirsiniz.

Duvar aparatı sadece kartuşları saklamak içindir. Kesinlikle tıraş makinesini üzerine asmayın veya yerleştirmeyin. Aksi halde tıraş makinesi düşebilir!

Cihaz kullanım

Tıraş olma

Tıraş makinesini çalıştırma

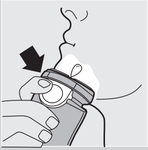
1 Tıraş makinesini çalıştırmak için açma/kapama düğmesine bir kez basın.

Sarı damla şeklindeki tıraş jeli ışıklı göstergesi 3 defa yanıp sönerek tıraş jeli/losyonu kullanılabileceğini belirtir.



2 Sarı pompa düğmesine basarak cildinize NIVEA FOR MEN tıraş jeli/losyonu sıkın.

3 Düz ve dairesel hareketler yaparak tıraş başlığını cildinizin üzerinde dolaştırın.



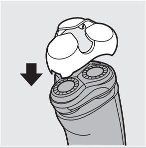
4 Tıraş olurken sık sık NIVEA FOR MEN tıraş jelini/losyonunu tatbik etmek için pompa düğmesine basın. Böylece, tıraş makinesi yüzünüzde daha rahat kayacaktır.

Tıraş olurken tıraş makinesini cildinizin üzerine aşırı bastırmayın. Tercih ediyorsanız tıraş öncesinde yüzünüzü ıslatabilirsiniz.

- En iyi tıraş sonuçları için, tıraş jeli/losyonunu sık sık kullanılmalıdır.

- Tıraş jel/losyonsuz kullanıldığında tıraş makinesinin performansı düşer.
- Cildinizin Philips tıraş sistemine alışması 2 ile 3 hafta sürebilir.

Tıraş makinesini kapatma



1 **Tıraş makinesini kapatmak için açma/kapama düğmesine bir kere basın.**

Temizlik uyarısı (yeşil ışıklı bir musluk ve yanıp sönen su fıskiyesi) ışığı 6 saniye yanarak tıraş makinesinin temizlenmesi gerektiğini hatırlatır.

2 **Tıraş makinesini temizleyin (Bkz Temizlik ve bakım)**

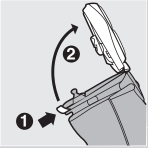
Tıraş makinesini her tıraştan sonra yıkayın. Cihazı bir haftadan daha uzun bir zaman kullanmayacaksanız kartuşu çıkarın.

3 **Tıraş makinesinin başlıklarını, hasar görmemeleri için her kullanımdan sonra koruyucu kapak ile kapatın.**

Düzeltme

Favori ve bıyık düzeltmek içindir.

Düzelticinin makineye takılması



1 **Cihazı kapatın.**

Düzelticiyi takmadan önce cihazı temizleyin. (bkz. "Temizlik ve bakım").

2 **Çıkarma düğmesine (1) basın ve tıraş ünitesini tıraş makinesinden çıkarın (2).**



3 **Düzelticiyi arka tarafa hafifçe yatırın.**



4 Düzelticiyi tıraş makinesine yerleştirin (klik sesi duyacaksınız). Artık düzelticiyi kullanabilirsiniz.

5 Açma/kapama düğmesine bir kez basarak düzelticiyi çalıştırın.

Düzelticinin çıkartılması

1 Cihazı kapatın.

2 Kapak açma düğmesine bir kez daha basarak ve düzelticiyi tıraş makinesinden çekerek düzelticiyi çıkarın.

3 Tıraş ünitesini tekrar tıraş makinesine takın.

Temizlik ve bakım

Cihazı düzenli olarak temizlemek daha iyi tıraş performansı sağlar.
Optimum performansını korumak ve tıraş makinesini temizleyin, tıraş ünitesini ve kıl haznesini her tıraştan sonra sıcak su ile yıkayın.

Sıcak suya dikkat edin. Ellerinizin yanmaması için daima suyun çok sıcak olmadığını kontrol edin.

Temizlik uyarısı

- Tıraş makinesini kapattığınızda temizlik uyarısı (yeşil ışıklı bir musluk ve yanıp sönen su fıskiyesi) ışığı 6 saniye yanarak tıraş makinesinin temizlenmesi gerektiğini hatırlatır
- Kırmızı tıraş ünitesi sembolü ve temizlik uyarısının aynı anda yanması, tıraş başlıklarının çok kirlenmiş veya hasar görmüş ve motora zarar verebilecek durumda olduklarını gösterir. Tıraş başlıkları kirlenmişse, temizlenmeleri gereklidir. Tıraş başlıkları hasarlıysa,

değiştirilmeleri gereklidir.(bkz. 'Değiştirme' bölümü)

Not: Bu durumla karşılaşmamak için tıraş başlıklarını düzenli olarak temizlemenizi tavsiye ederiz.

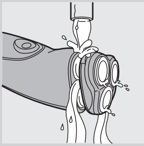
Temizleme

Her tıraş seansından sonra temizlik uyarısı ile tıraş makineniz sizi temizlik konusunda uyaracaktır.

Tıraş ünitesi: her tıraştan sonra Çabuk Temizleme

1 Cihazın açık olduğundan emin olun.

2 Tıraş ünitesini kapatın.



3 Tıraş ünitesini ve kıl toplama haznesini sıcak akan musluk suyu altında en az 30 saniye boyunca tutarak, suyun tıraş ünitesi altındaki tüm açıklıklara ulaşmasını sağlayın.

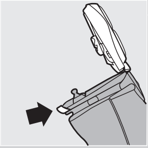
4 Üzerinde kalan suyu silkeleyerek temizleyin.

Tıraş ünitesini kuruturken kesinlikle havlu veya peçete kullanmayın. Tıraş başlıklarına zarar verebilirsiniz.

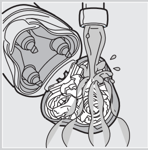
Tıraş ünitesi ve kıl haznesi: her hafta

Tıraşınızın performansını korumak için cihazı detaylı olarak haftada en az bir kez temizleyin.
Tıraş başlıklarını temizlerken de bu işlemi uygulayabilirsiniz.

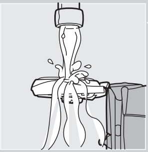
1 Cihazı kapatın.



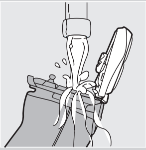
2 Açma düğmesine basarak tıraş ünitesini açın.



3 Tıraş ünitesinin içini yıkayın.



4 Tıraş ünitesinin dışını durulayın.



5 Kıl toplama haznesini yıkayın.

6 Tıraş ünitesinin içinin ve kıl haznesinin tam olarak temizlenmesine özen gösterin.

7 Kapağını kapatın, kalan suyu silkeleyin.

8 Tıraş ünitesini tekrar açarak kuruması için açık bırakın.

Şarj standı

1 Şarj standının fişini çıkartın.

2 Şarj standını nemli bir bez ile temizleyin.

Düzeltici

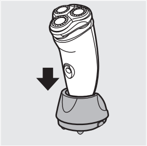
1 Düzelticinin dış kısmını her kullanımdan sonra cihaz ile birlikte verilen fırça ile temizleyin.

Düzeltici, akan musluk suyu altında da temizlenebilir.



2 Düzeltici sık kullanıldığından, düzelticinin dişlerini her altı ayda bir, bir damla dikiş makinesi yağıyla yağlayın.

Saklama



Şarj standı

- Tıraş makinesi ıslak olduğunda bile şarj ünitesinde bırakılarak muhafaza edilebilir.

Islak veya kuru haldeki tıraş makinesini şarj ünitesinde takılı bırakmadan önce şarj ünitesinin fişini mutlaka prizden çekin.

Kılıf

- Cihazı, birlikte sağlanan saklama kılıfında muhafaza edebilirsiniz. Saklama kılıfında 2 adet NIVEA FOR MEN Cool Skin kartuşu için de yer bulunmaktadır. Saklama kılıfı seyahat sırasında da cihazı koruyacaktır.

Askı kordonu

- Cihazı asma kordonundan asarak da saklayabilirsiniz. Bu sayede cihaz çok hızlı bir şekilde kuruyabilir.

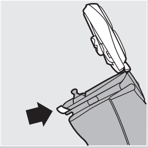
Değiştirme

En iyi tıraş performansını elde etmek için, tıraş başlıklarını her iki yılda bir değiştirin.
Hasarlı veya yıpranmış tıraş başlıklarını yalnızca Philips HQ177 Cool Skin tıraş başlıkları ile değiştirin.

Tıraş başlığı kontrol göstergesi

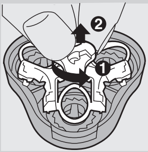
2 yıl kullanımdan sonra kırmızı renkteki tıraş ünitesi sembolü 7 seanslık tıraş boyunca 30 saniye yanıp sönerek tıraş başlıklarının durumunu kontrol etmeniz gerektiğini hatırlatacaktır. Bu gösterim süresi her seansın ortalama 3 dakika süreceği düşünülerek hesaplanmaktadır. Tıraş başlığı sembolü yanıp söndüğünde, diğer tüm gösterge ışıkları sönecektir. Tıraş makinesi kapandığında tıraş ünitesi sembolü ekrandan kaybolacaktır.
Kırmızı renkteki tıraş ünitesi sembolü yanıp söndüğünde, tıraş başlıklarını kontrol edilmelidir. Eğer tıraş başlıkları herhangi bir şekilde hasar görmüş ise, optimum sonuçlar elde edilebilmesi için değiştirilmeleri gerekmektedir.

Tıraş başlıklarının değiştirilmesi

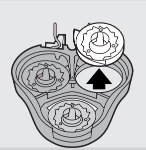


1 Cihazı kapatın.

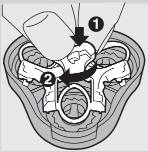
2 Açma düğmesine basarak tıraş ünitesini açın.



3 Çarkı saat yönünün tersine (1) döndürerek tutucu çerçeveyi (2) çıkartın.



4 Tıraş başlıklarını çıkartarak yeni tıraş başlıklarını tıraş ünitesine yerleştirin.



5 Tutucu çerçeveyi tekrar tıraş ünitesine geçirin, çarka bastırın (1) ve saat yönünde (2) çevirin.

Aksesuarlar

Belirtilen aksesuarlar bulunmaktadır:
- HQ8500/8000 elektrik fişi.
- HQ177 Philips Cool Skin tıraş başlıkları.
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin Nemlendirici Tıraş Losyonu.
- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Ekstra Ferahlatıcı Tıraş Jeli.

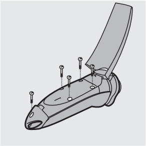
Çevre



- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalara teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz.
- Dahili şarj edilebilir tıraş makinesi pili, çevreyi kirletebilecek maddeler içermektedir. Tıraş makinesini atmadan ya da resmi toplama noktasına teslim etmeden önce mutlaka pili çıkartın. Pili, piller için resmi toplama noktasına teslim edin. Pili çıkartmakta güçlük çekiyorsanız, tıraş makinesini bir Philips servis merkezine verebilirsiniz. Burada pil sizin için çıkartılır ve atık işlemleri çevreye zarar vermeyecek şekilde gerçekleştirilir.

Pilin atılması

Pili ancak tamamen boşaldığında çıkartın.



1 Duruncaya kadar tıraş makinesini çalıştırın. Vidaları sökün ve cihazı açın.

2 Pili çıkartın.

Pili çıkardıktan sonra kesinlikle cihazı şarj standı üzerine yerleştirmeyin.

Garanti ve Servis

Eğer daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorun yaşarsanız, lütfen **www.philips.com.tr** adresindeki Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Danışma Merkezi ile iletişim kurun (telefon numaralarını dünya çapında garanti kitapçığında bulabilirsiniz). Eğer ülkenizde Müşteri Danışma Merkezi yoksa, yerel Philips yetkilinize başvurun veya Philips Ev Aletleri ve Kişisel Bakım BV Servis Departmanı ile iletişim kurun.

Sorun giderme

1 **Tıraş başlıkları cilt üzerinde kolayca hareket etmiyor.**

- Sebep: Yeterli miktarda tıraş jeli/losyonu kullanılmamış.

Tıraş başlıklarının cildinizin üzerinde tekrar kolayca hareket edebilmesi için, yeterli miktarda NIVEA FOR MEN tıraş jeli/losyonu gelinceye kadar, birkaç kez pompa düğmesine basın.

2 **Tıraş performansı azaldı.**

- Neden 1: tıraş başlıkları kirlidir.

Tıraş makinesi kullanımdan hemen sonra temizlenmedi ve/veya yeterince uzun durulanmandı

ve/veya tıraş makinesini durularken kullanılan su yeterince sıcak değildi.
Tıraşa devam etmeden önce cihazı temizleyin. Bkz. ''Temizlik ve bakım'' bölümü

- Neden 2: uzun kıllar tıraş başlıklarının çalışmasını önlüyor.

Açma düğmesine basarak tıraş ünitesini açın.
Çarkı saat yönünün tersine (1) döndürerek tutucu çerçeveyi (2) çıkartın.
Bıçakları ve koruyucu parçaları temizleyin.
Birbirleriyle eşleşen takımlar olduklarından, her seferinde sadece bir bıçak ve koruyucu parçayı temizleyin. Bıçakları ve koruyucu parçaları birbirine karıştırırsanız, tekrar en iyi tıraş performansına ulaşılması haftalarca sürebilir.
Kılları verilen fırça ile temizleyin.
Tıraş başlıklarını tıraş ünitesine tekrar takın. Tespit çerçevesini tıraş ünitesine yerleştirip, kilidi saat yönünde çevirin.
Uzun kılların tıraş başlıklarını engellememesi için, tıraş başlıklarını ayda bir kez çıkarın ve cihazla birlikte verilen fırçayla temizleyin.

- Neden 3: tıraş başlıkları zarar görmüş veya aşınmıştır.

Tıraş başlıklarını değiştirin. Bkz. '' Değiştirme'' bölümü

3 Açma/kapama düğmesine basıldığında tıraş makinesi çalışmıyor.

- Neden 1: pil bitmiştir.

Pili tekrar şarj edin. Bkz. 'Şart etme' bölümü.

- Sebep 2: kurumuş tıraş jeli/losyon tıraş başlıklarını tıkıyor.

Tıraş başlıklarını tamamen temizleyin. Bkz ''Temizlik ve Bakım''

- Sebep 3: tıraş başlıkları hasar görmüş.

Tıraş başlıklarını değiştirin. Bkz. '' Değiştirme'' bölümü

4 Kartuş yuvasının kapağı kapatılamıyor

- Sebep 1: kartuş doğru yerleştirilmemiştir.

Kartuşu doğru olarak yerleştirin. Sadece pompanın beyaz tarafı yukarı bakacak şekilde doğru olarak yerleştirilebilir.

- Sebep 2: kartuş tıraş makinesine yeterince itilmemiş.

Kartuşu düzgün yerleşinceye kadar itin.

5 NIVEA FOR MEN tıraş jeli/losyonu renk değiştirmiş veya sulanmış.

- Sebep: NIVEA FOR MEN tıraş jeli/losyonu uygun sıcaklıkta muhafaza edilmemiş.

Yeni bir kartuş takın.

6 Cilt tahriş oluyor

- Sebep 1: cildiniz henüz bu tıraş sistemine alışık olmayabilir.

Cildinizin tıraş sistemine alışması için 2-3 hafta bekleyin.

- Sebep 2: tıraş jeli/losyonu cildinizi tahriş ediyor.

Diğer model NIVEA FOR MEN kartuşunu deneyin. Tıraştan önce, tıraş jeli/losyonuyla cildinizi ıslatın.

Eğer tahriş 24 saat içerisinde geçmezse, tıraş jelini/losyonunu kullanmayı kesmenizi öneririz.

4222.002.4532.5